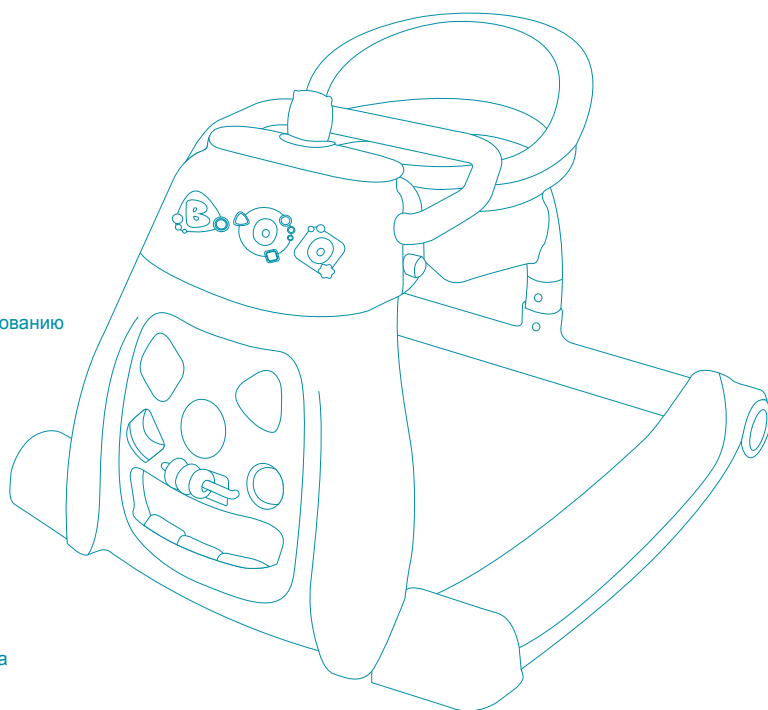


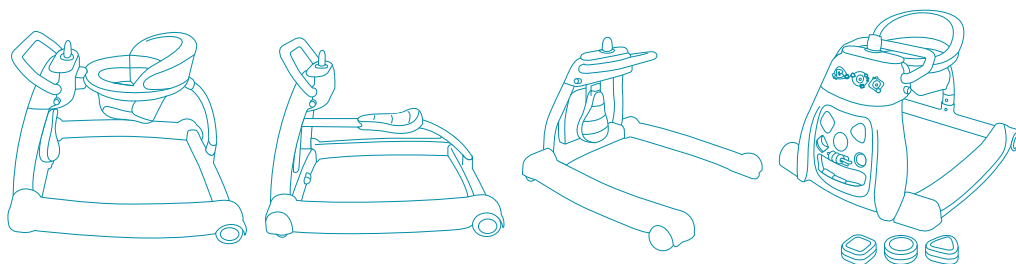
**LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI D'USO E
CONSERVARLE PER CONSULTAZIONI FUTURE.**

**READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM
FOR FURTHER REFERENCES.**

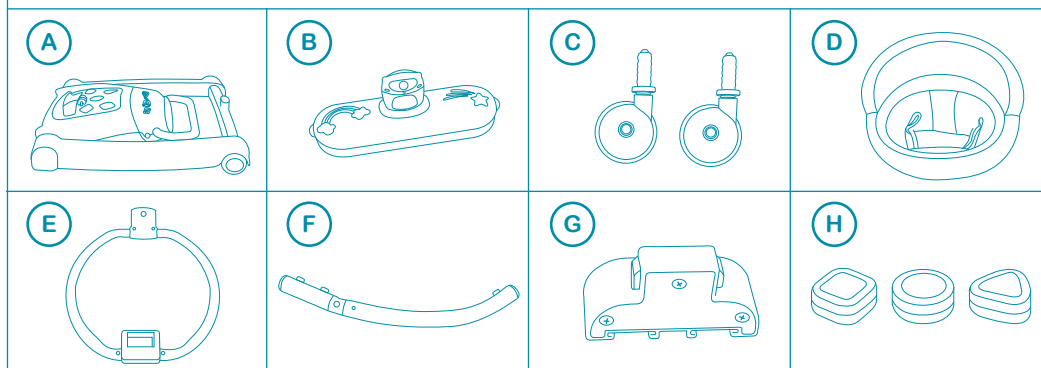
IT	Istruzioni d'uso
EN	Instructions for use
FR	Instructions d'utilisation
DE	Gebrauchsanleitung
ES	Instrucciones de uso
PT	Instruções de utilização
SI	Navodila za uporabo
PL	Instrukcja obsługi
HU	Használati útmutató
HR	Upute za upotrebu
RU	Инструкция по использованию
SE	Instruktioner
NL	Gebruiksaanwijzing
EL	Οδηγίες χρήσης
RO	Instructiuni de folosire
SK	Návod na použitie
TR	Kullanım talimatları
BG	Инструкции за употреба
AR	تعليمات الاستخدام



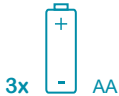
IT- CONFIGURAZIONI POSSIBILI EN- POSSIBLE CONFIGURATIONS FR- CONFIGURATIONS POSSIBLES DE- MÖGLICHE KONFIGURATIONEN ES- CONFIGURACIONES POSIBLES PT- CONFIGURAÇÕES POSSÍVEIS SI- MOŽNE KONFIGURACIJE PL- MOŻLIWE KONFIGURACJE HU- LEHETSÉGES KONFIGURÁCIÓK HR- MOGUĆE KONFIGURACIJE RU- ВОЗМОЖНЫЕ КОНФИГУРАЦИИ SE- MÖJLIGA ANVÄNDNINGSSÄNDAMÅL NL- MOGELIJKE CONFIGURATIES EL- ΠΙΘΑΝΕΣ ΣΥΝΘΕΣΕΙΣ RO- CONFIGURATII POSIBILE SK- MOŽNÉ KONFIGURÁCIE TR- MŪMKŪN OLAN YAPILANDIRMALAR BG- ВЪЗМОЖНИ КОНФИГУРАЦИИ AR- التَشَكِيلَات الممكِنَة



IT- COMPONENTI EN- COMPONENTS FR- COMPOSANTS DE- BESTANDTEILE ES- COMPONENTES PT- COMPONENTES SI- SESTAVNI DELI PL- CZĘŚCI HU- ALKATRÉSZEK HR- DIJELOVI RU- КОМПЛЕКТАЦИЯ SE- DELAR NL- ONDERDELEN EL- ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ RO- COMPONENTE SK- DIELY TR- DONANIMLAR BG- СЪСТАВНИ ЧАСТИ AR- مكوّنات

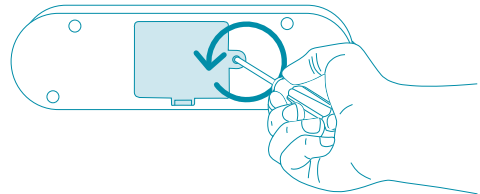
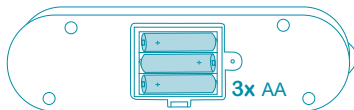
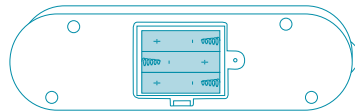
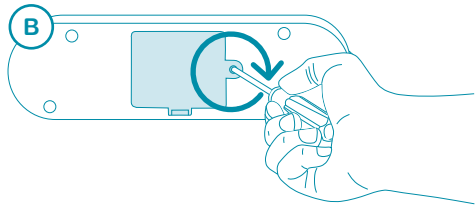


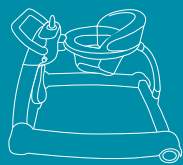
IT- INSTALLAZIONE BATTERIE EN- BATTERY INSTALLATION FR- INSTALLATION DES PILES
 DE- EINLEGEN DER BATTERIEN ES- INSTALACION DE LAS PILAS PT- COLOCAÇÃO DAS
 PILHAS SI- VSTAVITEV BATERIJE PL- WKŁADANIE BATERII HU- ELEMÉK BEHELYEZÉSE HR-
 UMETANJE BATERIJE RU- УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ SE- BATTERIINSTALLATION
 NL- PLAATSEN BATTERIEN EL- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ RO- INSTALAREA BATERIILOR
 SK- VLOŽENIE BATÉRIÍ TR- PÍL MONTAŽI BG- ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ AR- تركيب البطارية



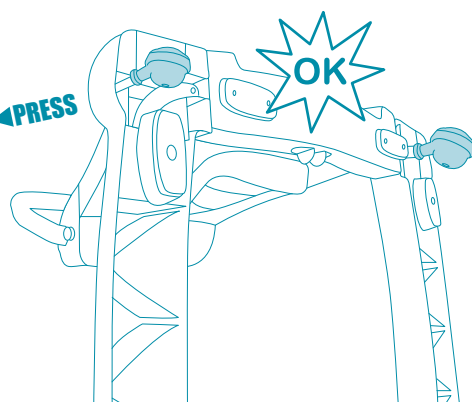
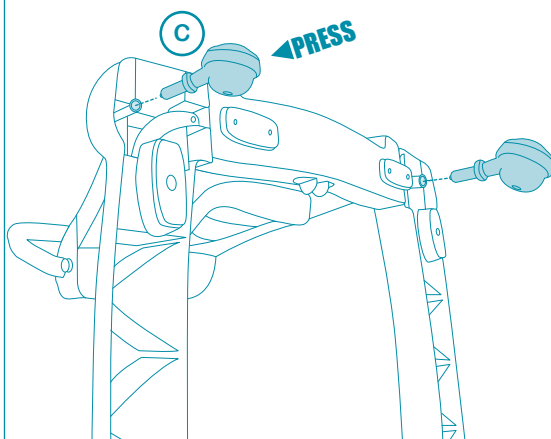
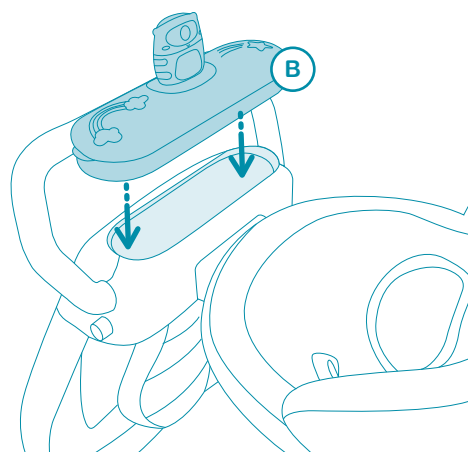
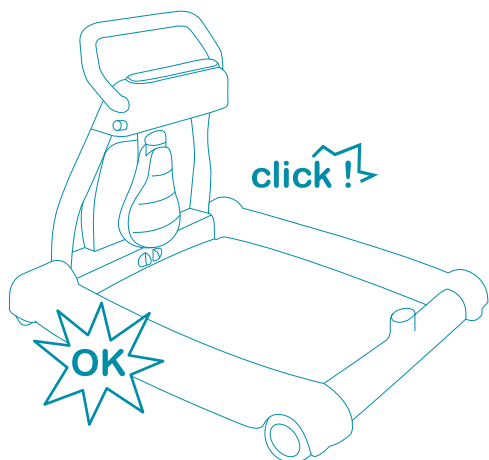
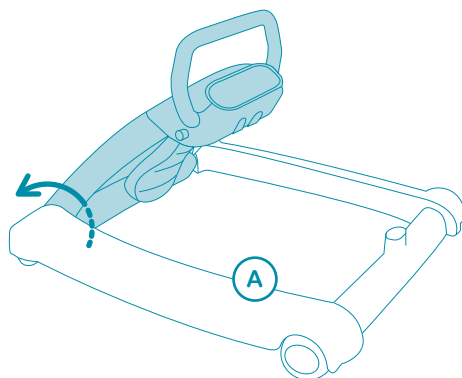
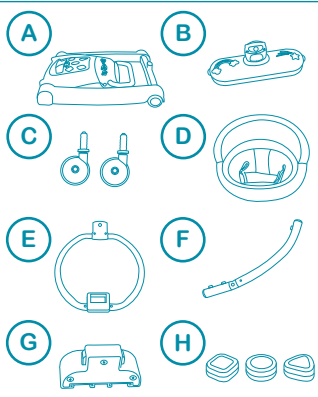
3x AA

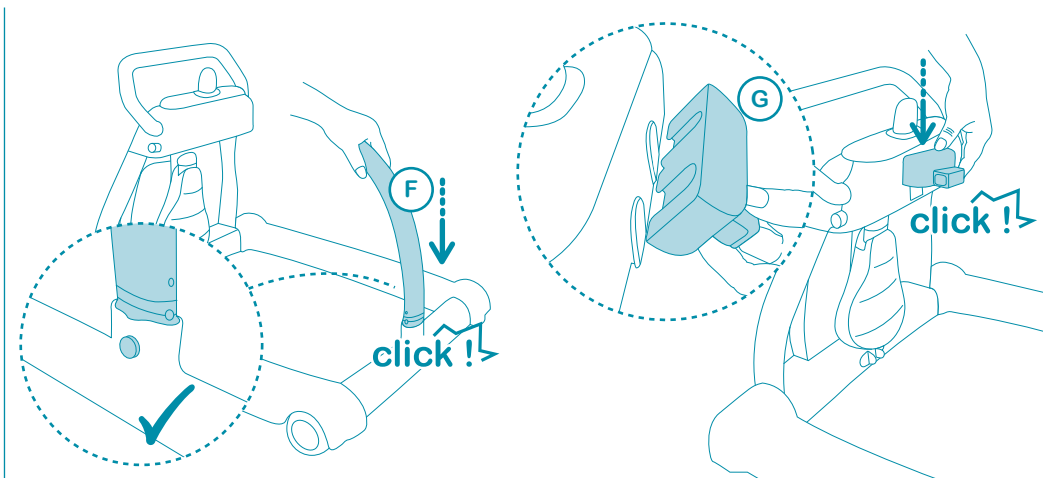
IT- Non incluse
 EN- Not included
 FR- Non fournis
 DE- Batterien sind nicht im
 Lieferumfang enthalten
 ES- No incluidas
 PT- Não incluídas
 SI- Niso priložene
 PL- Brak w zestawie
 HU- Nem tartalmazza.
 HR- Ne isporučuju se
 RU- Не входят в комплект
 SE- Ej inkluderade
 NL- Niet meegeleverd
 EL- Δεν περιλαμβάνονται
 RO- Nu sunt cuprinse
 SK- Nie sú súčasťou balenia
 TR- Dahil değil
 BG- Не са включени
 AR- غير مدرجة



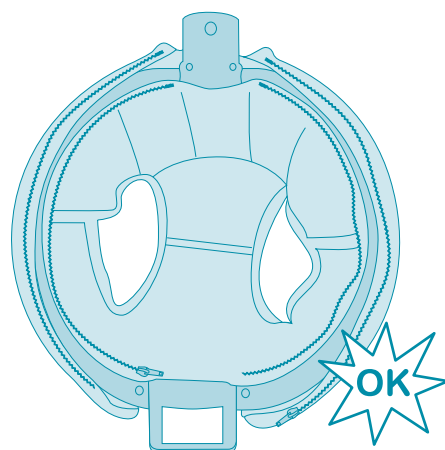
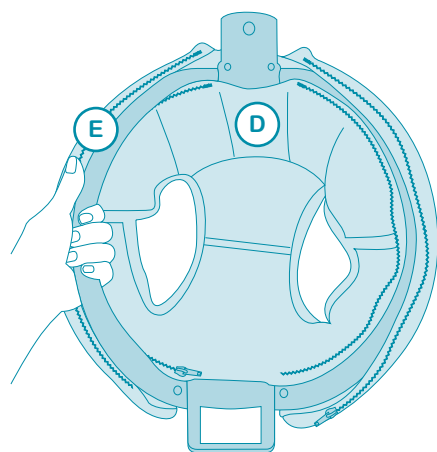


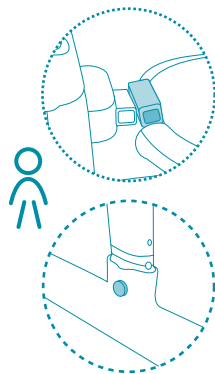
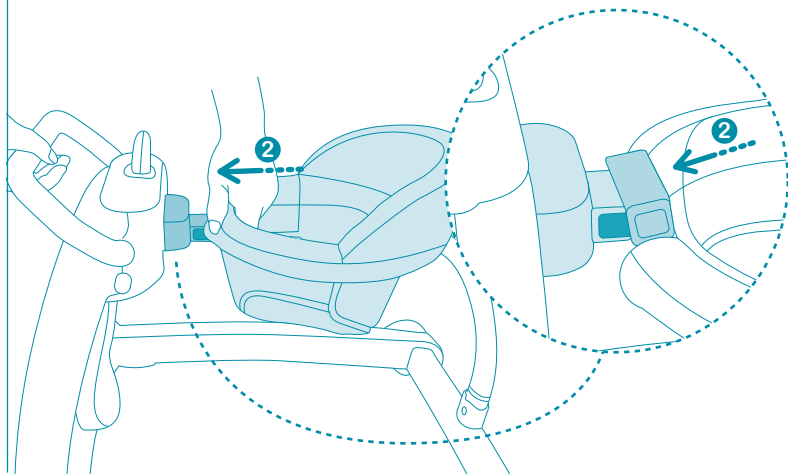
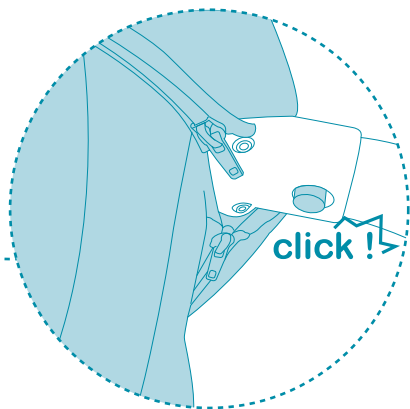
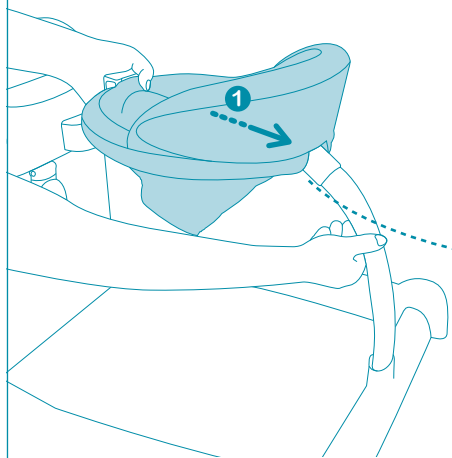
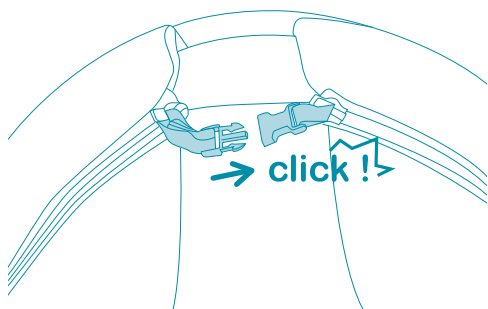
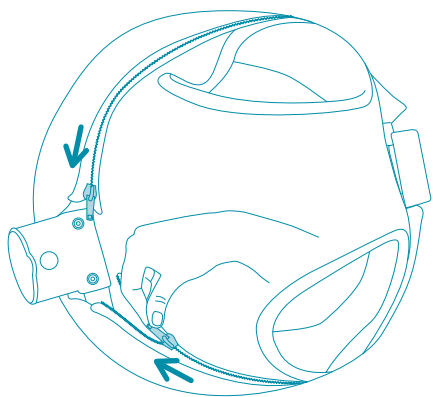
GIRELLO WALKER

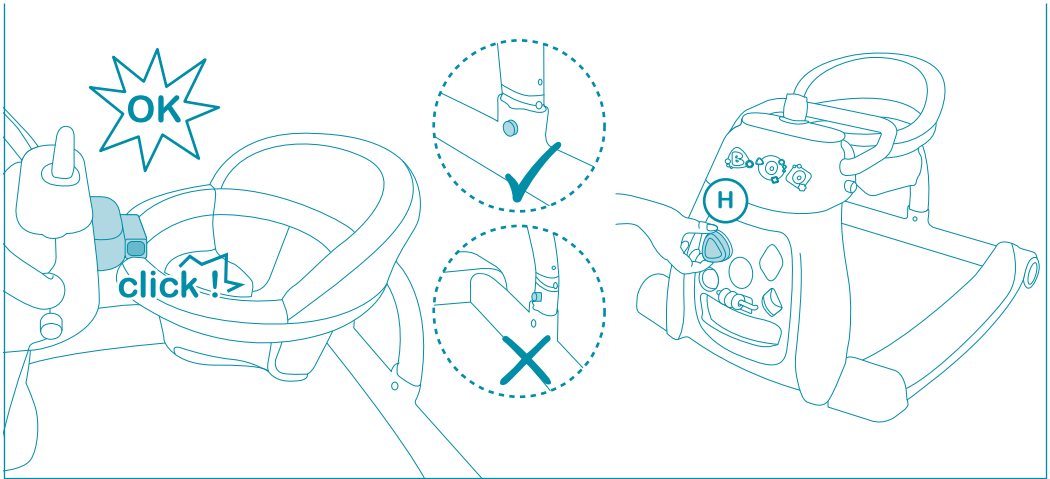




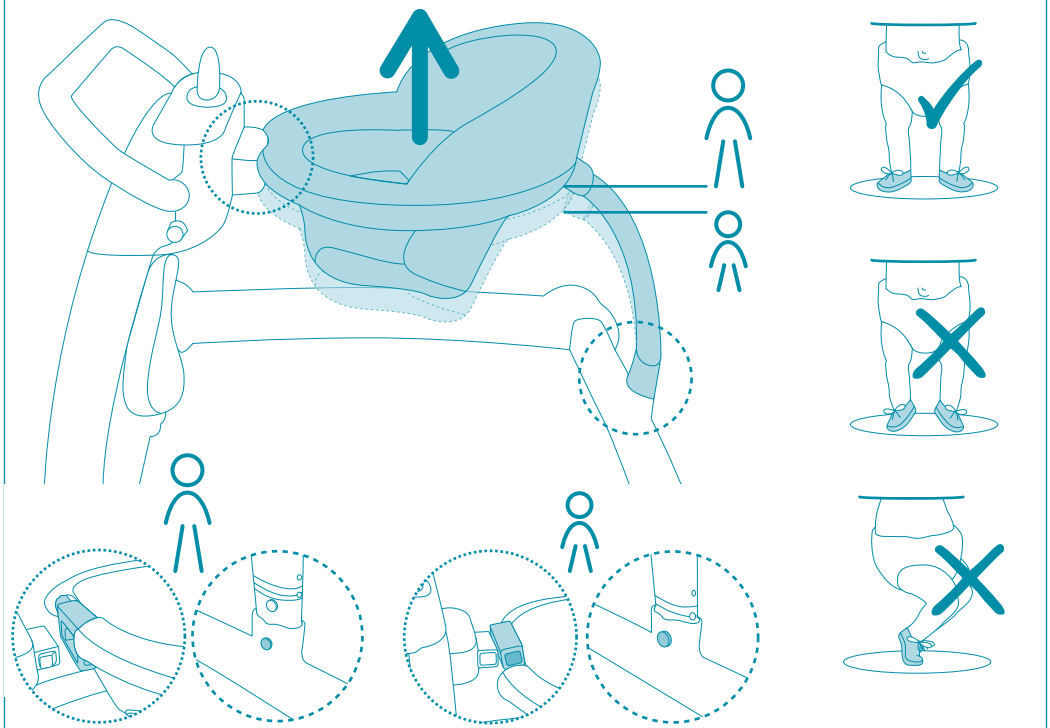
IT- MONTAGGIO SEDUTA EN- SEAT ASSEMBLY FR- ASSEMBLAGE DU SIEGE DE- SITZMONTAGE
 ES- MONTAJE ASIENTO PT- MONTAGEM DO ASSENTO SI- SESTAVA SEDEŽA PL- MONTAŻ
 KRZESIELKA HU- ÜLÉS FELSZERELÉSE HR- SASTAVLJANJE SJEDALA RU- СБОРКА СИДЕНЬЯ
 SE- MONTERING AV SITS NL- IN ELKAAR ZETTEN STOEL EL- ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΘΕΣΗΣ RO-
 ASAMBLAREA SCAUNULUI(SEZUTULUI) SK- MONTÁŽ SEDADLA TR- KOLTUK MONTAJI BG-
 СГЛОБЯВАНЕ НА СЕДАЛКАТА AR- تركيب المقعد

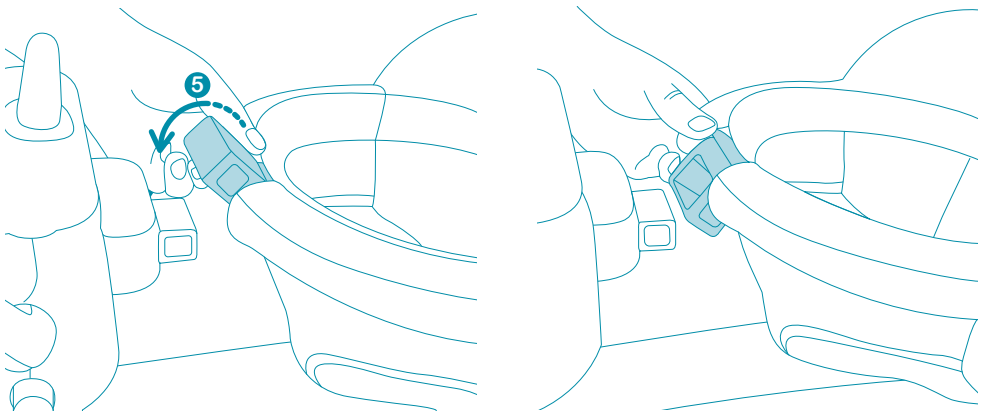
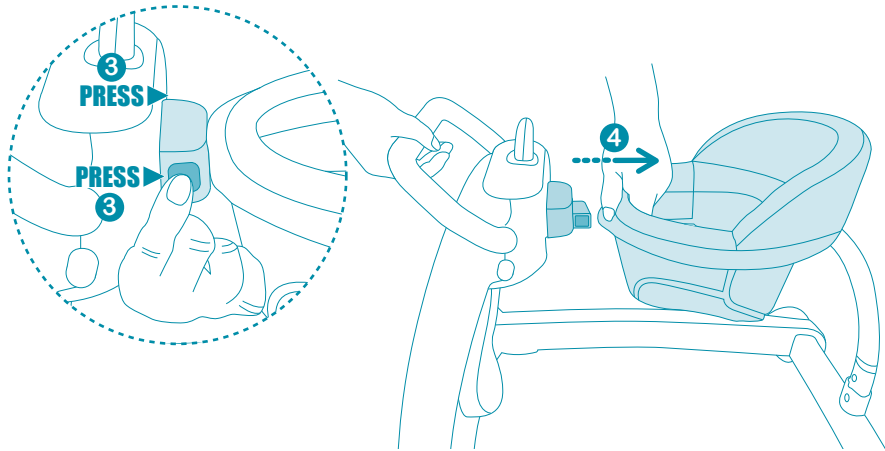
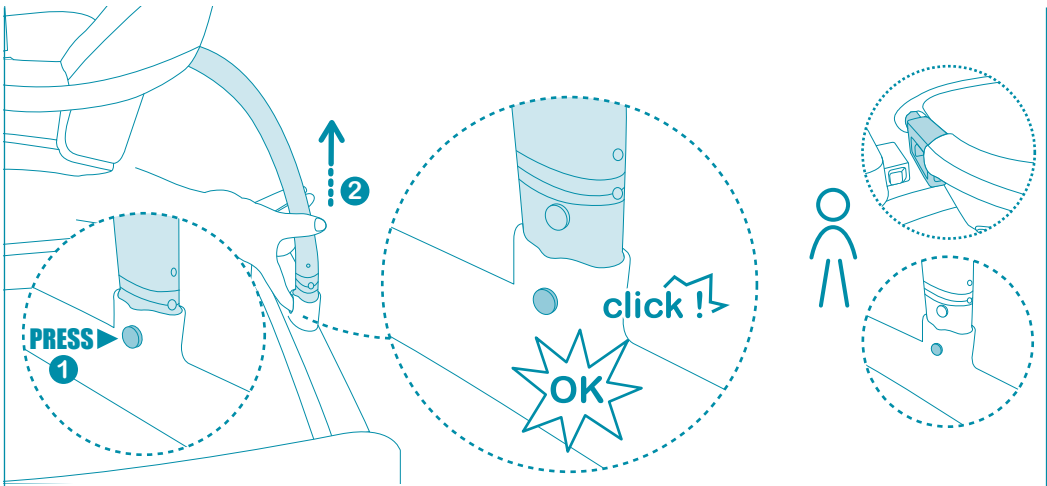


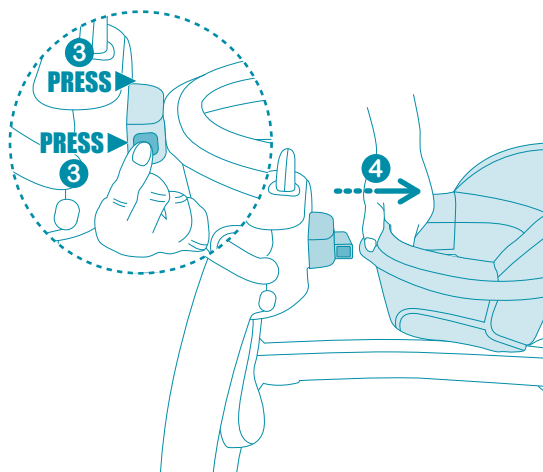
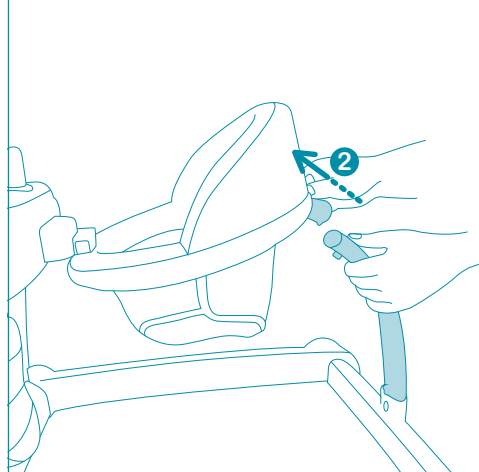
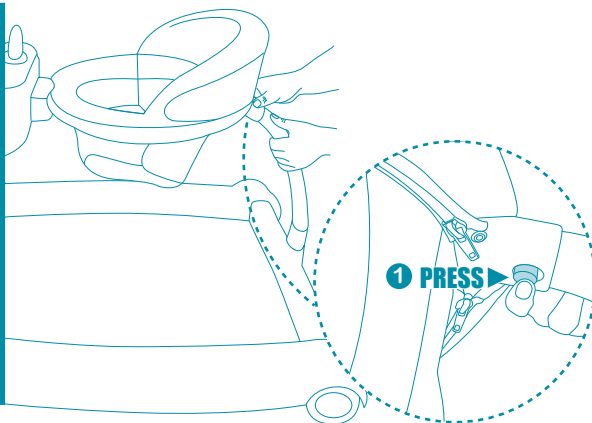
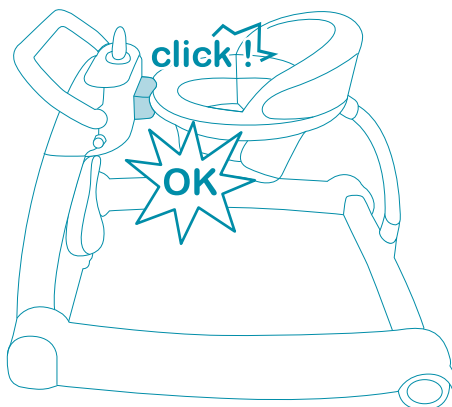
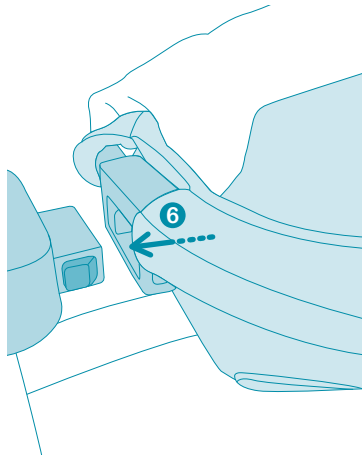


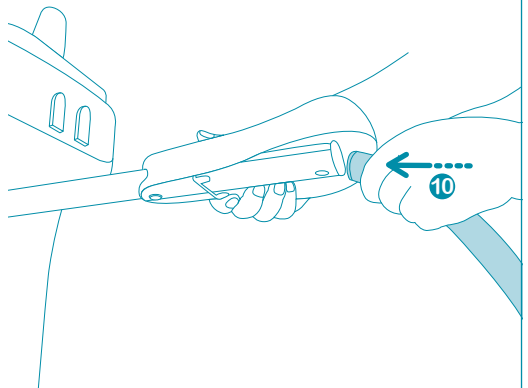
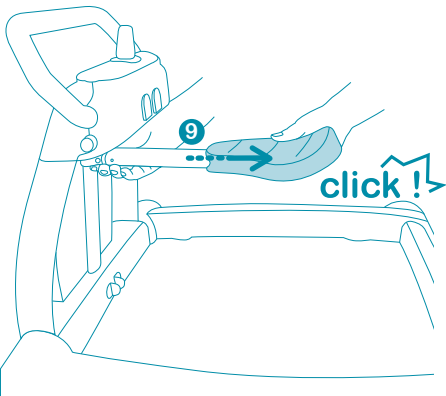
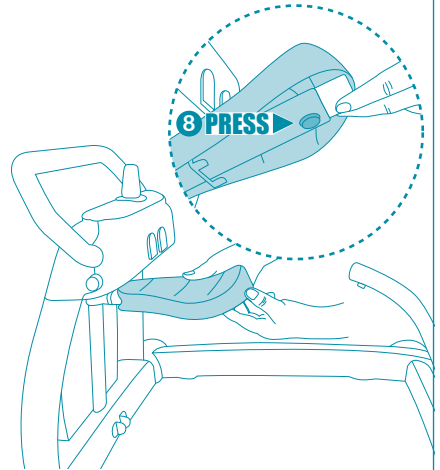
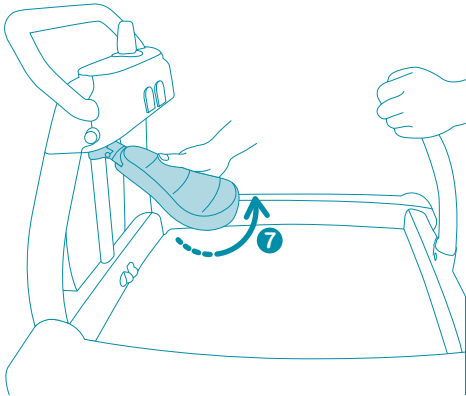
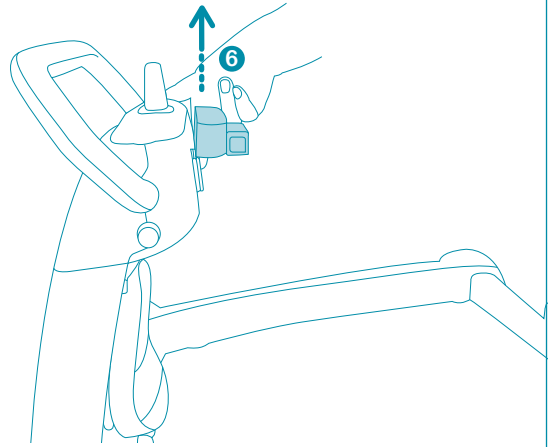


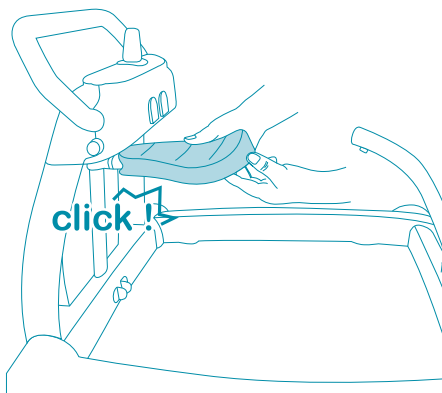
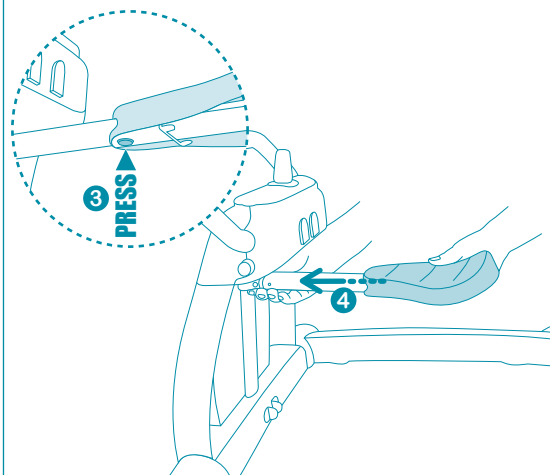
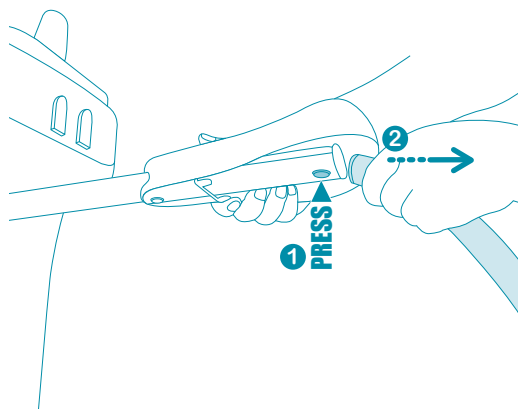
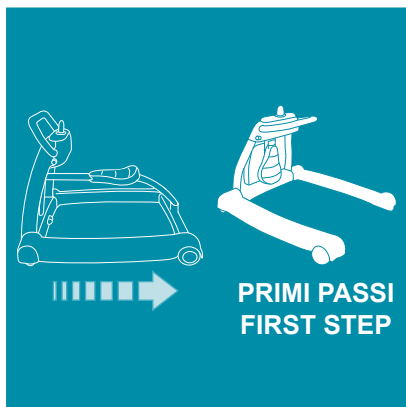
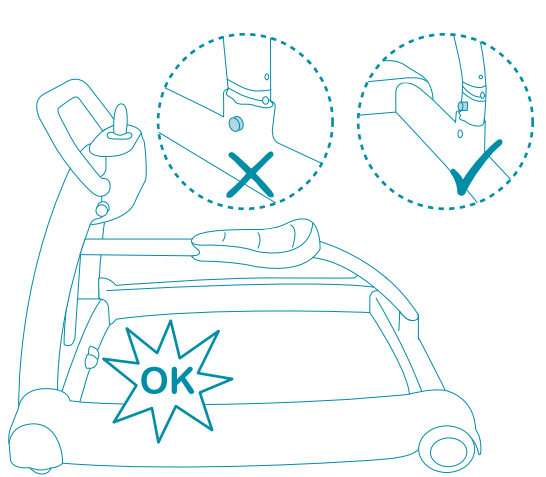
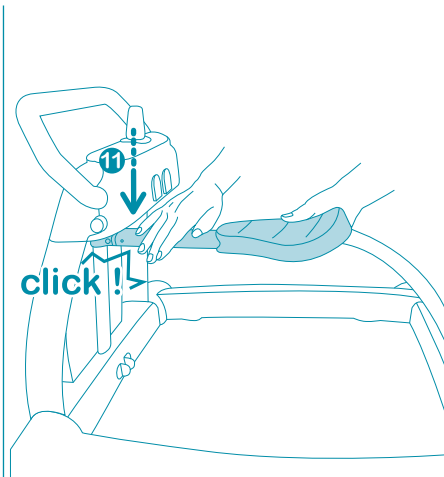
IT- REGOLAZIONE ALTEZZA EN- HEIGHT ADJUSTMENT FR- REGLAGE EN HAUTEUR
 DE- HÖHENVERSTELLUNG ES- REGULACION DE LA ALTURA PT- AJUSTE DE ALTURA SI-
 PRILAGODITEV VIŠINE PL- REGULACJA WYSOKOŚCI HU- ÁLLÍTHATÓ MAGASSÁG HR-
 PODEŠAVANJE VISINE RU- РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ SE- HÖJDREGLERING NL- INSTELLING
 HOOGTE EL- ΡΥΘΜΙΣΤΗΣ ΎΨΟΥΣ RO- REGLAREA INALTIMII SK- NASTAVENIE VÝŠKY TR-
 YÜKSEKLİK AYARLAMA BG- ПРИГОДЯВАНЕ НА ВИСОЧИНАТА AR- تعديل الارتفاع

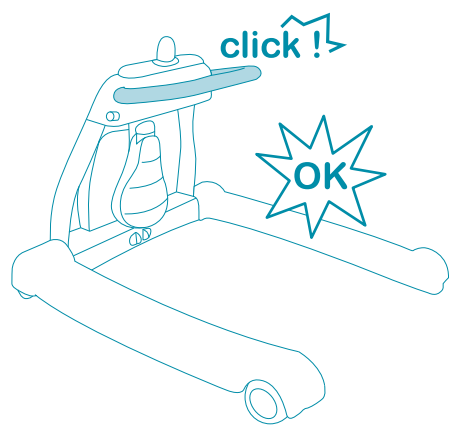
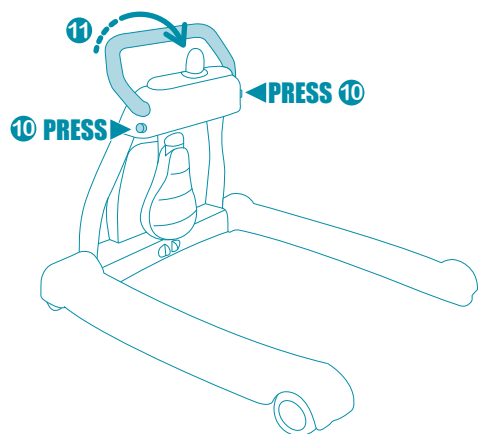
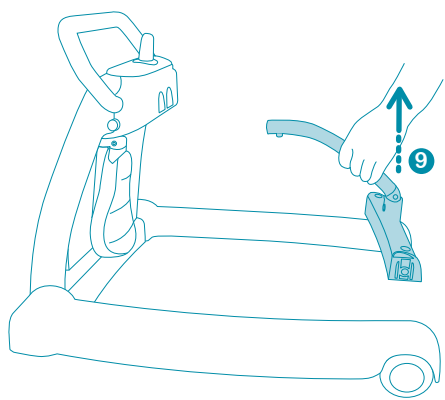
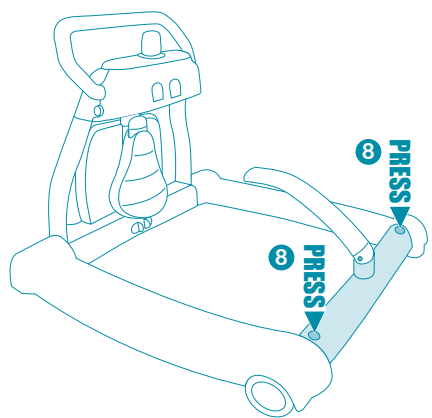
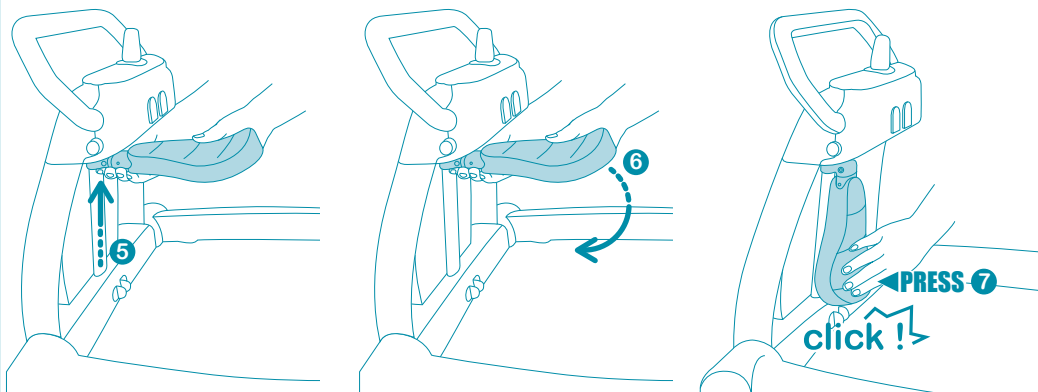




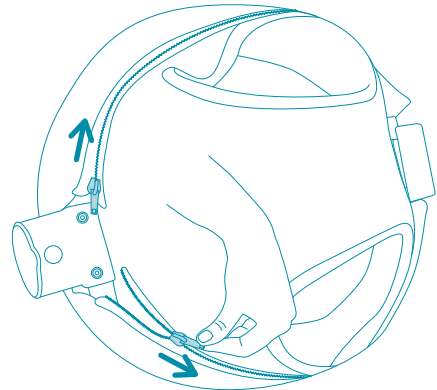
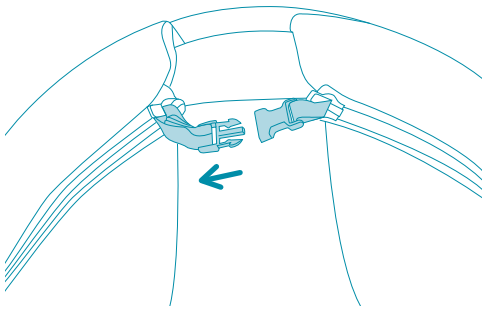




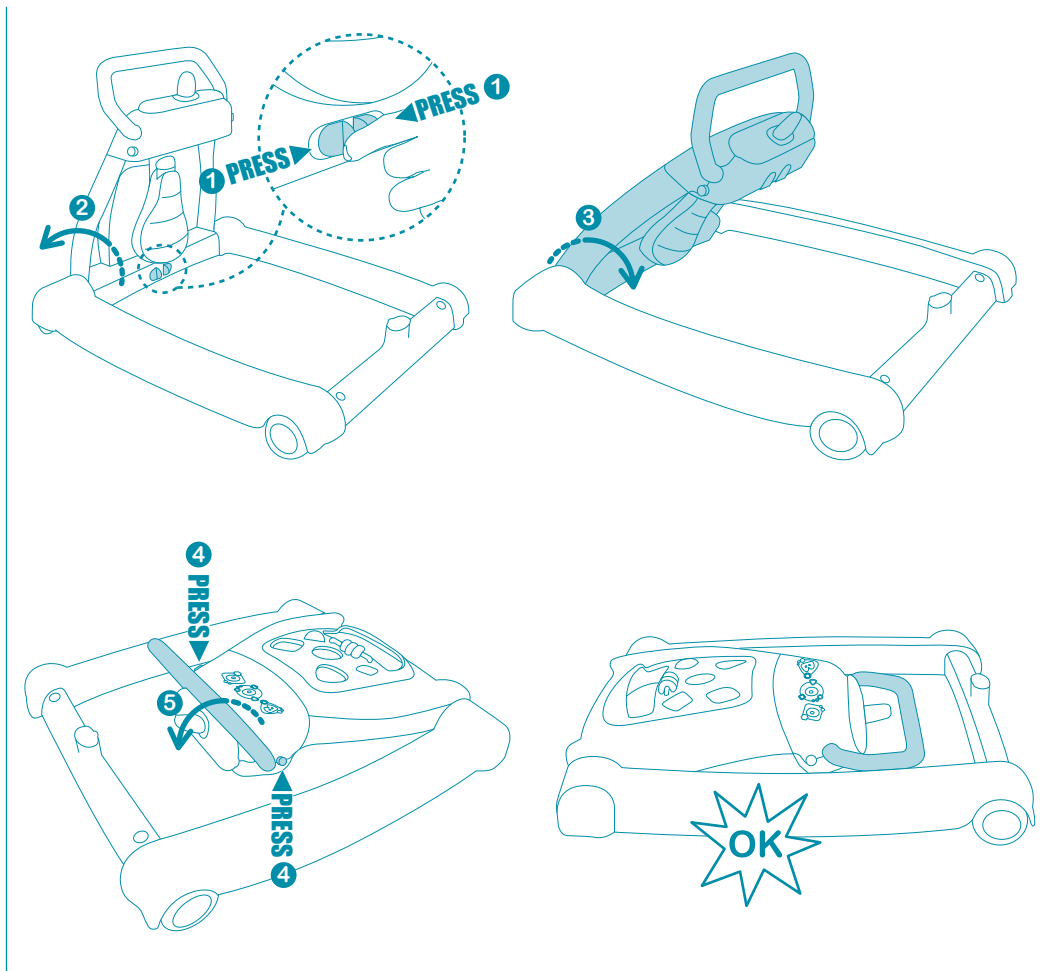




IT- SMONTAGGIO SEDUTA EN- SEAT DISASSEMBLY FR- DESASSEMBLAGE DU SIEGE
DE- SITZDEMONTAGE ES- DESMONTAJE ASIENTO PT- DESMONTAGEM DO ASSENTO
SI- RAZSTAVITEV SEDEŽA PL- DEMONTAŻ KRZESEŁKA HU- ÜLÉS LESZERELÉSE HR-
RASTAVLJANJE SJEDALA RU- РАЗБОРКА СИДЕНЬЯ SE- NEDMONTERING AV SITS NL-
UIT ELKAAR NEMEN STOEL EL- ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΘΈΣΗΣ RO- DEZASAMBLAREA
SCAUNULUI(SEZUTULUI) SK- DEMONTÁŽ SEDADLA TR- KOLTUK DEMONTAJI BG-
РАЗГЛОБЯВАНЕ НА СЕДАЛКАТА AR- تفكيك المقعد



IT- CHIUSURA EN- FOLDING FR- PLIAGE DE- SCHLIESSEN ES- CIERRE PT- FECHO SI-
ZLAGANJE PL- SKŁADANIE HU- ÖSSZECSUKÁS HR- SKLAPANJE RU- СКЛАДЫВАНИЕ
SE- FÄLL IHOP NL- ORKAPPEN EL- ΔΪΠΛΩΜΑ RO- PLIERE SK- ZLOŽENIE TR- KATLANMA
BG- СГЪВАНЕ AR- قابلة للطي



ITALIANO

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI D'USO E CONSERVARLE PER CONSULTAZIONI FUTURE.

Gentile Cliente, La ringraziamo per aver scelto un prodotto Brevi.

Il bambino potrebbe subire lesioni se le istruzioni d'uso non vengono rispettate.

AVVERTENZA - Non lasciare mai il bambino incustodito.

Le operazioni di montaggio e di installazione devono essere effettuate da adulti

Tenere gli elementi smontati fuori dalla portata dei bambini.

Il prodotto è solo per uso domestico.

Per evitare rischi, allontanare il vostro bambino durante le operazioni di apertura/chiusura e regolazione di questo prodotto.

Non spostare o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno. Controllare regolarmente la funzionalità di fermi, elementi di collegamento, sistema delle cinghie e cuciture.

Utilizzare sempre su di una superficie piana e orizzontale.

Il bambino ha accesso a più oggetti e si può spostare rapidamente:

- impedire l'accesso alle scale, gradini e a superfici irregolari;
- installare una protezione davanti a camini, apparecchi di riscaldamento e fornelli;
- tenere fuori dalla portata dei bambini bevande calde, fili elettrici

ed altre fonti di pericolo;

- impedite la collisione con porte di vetro, finestre e mobili.

Per mantenere il meccanismo di frenatura inalterato, pulire regolarmente le bande di frizione con un panno umido.

Non usare il prodotto se alcuni componenti sono rotti o mancanti.

Usare solo accessori o ricambi raccomandati da Brevi srl.

GIRELLO

La funzione GIRELLO è utilizzabile solo quando il bambino:

- è capace di stare seduto da solo

- non è capace di camminare

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

AVVERTENZA - Una volta nel girello, il bambino ha accesso a piu' oggetti e si puo' spostare rapidamente:

1. impedire l'accesso alle scale, gradini e a superfici irregolari;

2. installate una protezione davanti a camini, apparecchi di riscaldamento e fornelli;

3. tenere fuori dalla portata dei bambini bevande calde, fili elettrici ed altre fonti di pericolo;

4. impedire la collisione con porte di vetro, finestre e mobili;

5. non utilizzare più il girello se alcune parti sono rotte o mancanti;

6. il girello va utilizzato solo per brevi periodi di tempo (es. 20 minuti circa);

7. da utilizzare per bambini che stanno seduti da soli, età approssimativa 6 mesi. Non utilizzare per bambini che sanno camminare o che pesano più di 12 kg;

8. Non usare pezzi di ricambio che non siano forniti dal produttore o dal distributore.

PRIMI PASSI

EN71-1:2011+A3:2014

La funzione PRIMI PASSI è utilizzabile solo quando il bambino (indicativamente dopo i 9 mesi) è capace di:

- stare in piedi e camminare da solo

- afferrare facilmente la maniglia mentre sta in piedi

- uscire dalla seduta del girello

- non supera i 12 kg

CAVALCABILE

EN71-1:2011+A3:2014

La funzione CAVALCABILE è utilizzabile solo quando il bambino (indicativamente dopo i 18 mesi di età):

- è fisicamente capace di controllare il prodotto

- capisce come rallentare e fermarsi

- è capace di stare in piedi

- non supera i 12 kg

Il prodotto richiede 3 batterie alcaline (non incluse) formato AA (1,5 V) .

Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.

Devono essere usate solamente le batterie raccomandate, per tensione e tipo, o equivalenti.

Inserire le batterie facendo attenzione alla polarità.

Rimuovere le batterie esaurite dal prodotto.

NON cortocircuitare i terminali di alimentazione.

Le batterie non-ricaricabili non vanno ricaricate.

Per essere ricaricate, le batterie ricaricabili devono essere tolte dal prodotto.

Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate esclusivamente sotto la supervisione di un adulto.

Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove.

Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline, standard (zincocarbone) o ricaricabili (nichel-cadmio).

Quando si gettano le batterie, accertarsi di smaltirle in modo adeguato, nel rispetto delle normative statali e locali.

Rimuovere sempre le batterie se il prodotto non viene utilizzato per un mese o più.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Seguire le indicazioni di lavaggio riportate sull'etichetta di manutenzione presente sul prodotto. Pulire periodicamente il prodotto.

Tenere asciutte le parti in metallo per evitare la formazione di ruggine. Tenere il prodotto lontano dalla luce diretta del sole.

IMBALLO

Qualsiasi sacchetto/copertura in plastica deve es-

sere rimossa, distrutta o tenuta lontano dalla portata dei bambini.

ENGLISH

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FURTHER REFERENCES.

Dear Customer, thank you for choosing a Brevi product.

The child could get hurt if the instructions are not followed.

WARNING - Never leave the child unattended.

Assembling and installation should always be made by an adult.

Keep the unassembled elements out of reach children.

The product is for domestic use only.

To avoid injury ensure that children are kept away when folding/unfolding and adjusting this product.

Do not move or lift this product with the baby inside it.

Please check on a regular basis that the latches, connecting elements, belt systems and seams are properly functional.

Always use on a flat, level floor.

The child will be able to reach further and move rapidly:

- prevent access to stairs, steps and uneven surfaces;
- guard all fires, heating and cooking appliances;
- remove hot liquids, electrical flexes and other potential hazards from reach;
- prevent collisions with glass in doors, windows and furniture.

Clean the friction stoppers with a damp cloth to keep the brake system effective.

Do not use the product if any components are broken or missing.

Do not use accessories or replacement parts other than the ones approved by Brevi srl.

WALKER

Product can be used in WALKER mode only when child:

- is able to sit upright unassisted
- Is unable to walk.

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

WARNING - The child will be able to reach further and move rapidly when in the baby walking frame:

- 1. prevent access to stairs, steps and uneven surfaces;**

- 2. guard all fires, heating and cooking appliances;**
- 3. remove hot liquids, electrical flexes and other potential hazards from reach;**

- 4. prevent collisions with glass in doors, windows and furniture;**

- 5. do not use the baby walking frame if any components are broken or missing;**

- 6. this baby walking frame should be used only for short periods of time (e.g. 20 min);**

- 7. this baby walking frame is intended to be used by children who can sit unaided, approximately from 6 months. It is not intended for children weighing more than 12 kg;**

- 8. do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor;**

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Product can be used in FIRST STEPS mode (approximately from 9 month) only when child:

- can walk and stand-alone
- comfortably reach handles while standing
- can climb out of the walker seat.
- is up to 12 kg

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Product can be used in RIDE-ON mode is possible only when child (approximately from 18 month of age):

- is physically able to control the product
- understand how to slow down and stop
- can stand
- is up to 12 kg

The product requires (3) size AA (1.5V) alkaline batteries (not included).

Keep the batteries out of children's reach.

Only the recommended batteries or equivalent are to be used, volts and size.

Batteries must be inserted with the correct polarity.

Remove exhausted batteries from the product.

DO NOT short-circuit supply terminals.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

Rechargeable batteries are to be removed from

the toy before being charged.

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

Do not mix old and new batteries.

Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickelcadmium) batteries.

When discarding batteries, be sure to dispose of them in the proper manner, according to your state and local regulations.

Always remove batteries if the product is not going to be used for a month or more.

CLEANING AND MAINTENANCE

Consult the fabric label sewn onto the product for washing instructions. Clean the product periodically. Keep the steel parts dry to prevent them from rusting. Keep product away from direct sunlight

PACKAGING

Any plastic cover should be removed, destroyed or kept away from children.

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE AVANT UTILISATION ET LA CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE. L'ENFANT RISQUE DE SE BLESSER SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES INSTRUCTIONS.

Nous vous remercions de la confiance que vous accordez en préférant un produit Brevi.

AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance

AVERTISSEMENT : L'assemblage du produit doit toujours être effectué par un adulte.

Pour un assemblage correct il est important de suivre les instructions figurant sur cette notice.

Tenir les pièces désassemblées hors de portée des enfants.

Le produit est réservé uniquement à un usage domestique.

Tenir l'enfant éloigné durant toutes les opérations d'ouverture, de pliage et de réglage de ce produit.

Ne pas déplacer ou soulever ce produit avec l'enfant à l'intérieur.

Contrôler régulièrement l'état d'usure des patins de freinage, de l'ensem-

ble des pièces de connexion, des coutures et du système de ceinture.

Toujours utiliser le produit sur une surface plane et horizontale.

Avant d'utiliser le produit contrôler que tous les mécanismes de sécurité sont bien enclenchés.

Afin d'assurer le bon fonctionnement du système de freinage, nettoyer régulièrement les bandes de ralentissement avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de solvant

BOO est un trotteur 4 en 1 qui accompagne le développement du bébé, le produit offre 4 configurations d'utilisation.

- **Trotteur** (conseillé à partir de 6 mois).

- **Tableau d'activités** (conseillé à partir de 6 mois).

- **Premiers pas** (conseillé à partir de 9 mois).

- **Pousseur** (conseillé à partir de 18 mois).

TROTTEUR

La fonction TROTTEUR peut être utilisée uniquement lorsque l'enfant ne marche pas et qu'il est capable de se tenir assis seul.

EN 1273 :2005, EN71-1:2011+a3:2014

AVERTISSEMENT — Une fois dans son trotteur, l'enfant a accès à davantage d'objets et peut se déplacer rapidement :

1. Empêchez tout accès à des escaliers, marches et surfaces irrégulières
2. Installez une protection devant les cheminées, les appareils de chauffage et les cuisinières
3. Tenez à l'écart les liquides chauds, les câbles électriques et autres sources de danger
4. Prévenez les risques de collision avec les parties vitrées des portes, fenêtres et meubles
5. Ne plus utiliser le trotteur si certaines parties sont cassées ou manquantes
6. Il convient de n'utiliser ce trotteur que pendant de courtes durées (20 min par exemple)
7. Ce trotteur convient aux enfants qui se tiennent assis tout seul, âgés d'environ 6 mois. Il ne convient pas aux enfants qui pèsent plus de 12 kg»
8. Ne pas utiliser d'autres pièces de rechange que celles recommandées par le fabricant ou le distributeur

PREMIERS PAS

EN71-1:2011+a3:2014

La fonction PREMIERS PAS peut être utilisée pour l'apprentissage à la marche à partir de 9 mois environ (et jusqu'à 12 kg), et lorsque l'enfant est capable de sortir du trotteur.

L'enfant doit être capable de se tenir debout et de se maintenir fermement à la poignée.

Avant d'utiliser le produit contrôler que tous les mécanismes de sécurité sont bien enclenchés.

AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

Toujours s'assurer que le produit est utilisé dans des zones sécurisées.

Contrôler régulièrement l'état d'usure de l'ensemble des pièces de connexion, et ne plus utiliser le produit en cas d'éventuelles défauts.

Ne pas utiliser le produit d'une autre manière que celle figurant dans ces instructions.

PORTEUR

EN71-1:2011+a3:2014

La fonction peut être utilisée par l'enfant à partir de 18 mois environ (et jusqu'à 12 kg)

L'enfant doit être capable physiquement de contrôler le produit et de se tenir debout. Il doit savoir comment ralentir et s'arrêter.

AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

Toujours s'assurer que le produit est utilisé dans des zones sécurisées.

Contrôler régulièrement l'état d'usure de l'ensemble des pièces de connexion, et ne plus utiliser le produit en cas d'éventuelles défauts.

Ne pas utiliser le produit d'une autre manière que celle figurant dans ces instructions.

Ne jamais utiliser avec plus d'un enfant à la fois.

La tablette musicale du produit fonctionne avec 3 piles alcalines de 1.5 volts type AA (non fournies)

Tenir les piles hors de portée des enfants.

N'utiliser que des piles de type et de voltage recommandées ou équivalentes.

Insérer les piles en respectant la polarité.

Toujours retirer les piles déchargées du produit.

Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.

Ne pas recharger des piles non rechargeables ce qui pourrait provoquer une explosion.

Les piles rechargeables doivent être retirées du produit pour être rechargées.

Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

Pour un bon fonctionnement du produit, ne pas utiliser des piles

neuves avec des piles usagées.

Ne pas utiliser simultanément des piles alcalines standard (zinc-carbone) et des piles rechargeables (nickel-cadmium).

Toujours retirer les piles en cas d'inutilisation prolongée du produit.

IMPORTANT : lors du remplacement des piles usagées, nous vous demandons de suivre la réglementation en vigueur quant à leur élimination. Nous vous remercions de les déposer dans un endroit prévu à cet effet afin d'en assurer leur élimination de façon sûre et dans le respect de l'environnement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Suivre les indications de lavage indiquées sur l'étiquette d'entretien du produit.

Nettoyer le produit régulièrement à l'aide d'une éponge humide.

Ne pas utiliser de solvant.

Maintenir toutes les parties métalliques bien sèches afin d'éviter la formation de rouille.

Afin de maintenir le système de freinage inaltéré, nettoyer régulièrement les bandes de ralentissement à l'aide d'une éponge humide.

Tenir le produit à l'écart.

AVERTISSEMENT : Tenir l'emballage hors de portée des enfants en raison du risque d'étouffement. Tout sac ou revêtement plastique doit être retiré et détruit.

DEUTSCH

LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE DIESE FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUF.

Lieber Kunde, Danke dass Sie sich für ein Produkt der Firma Brevi entschieden haben.

Das Kind könnte sich verletzen, wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden

Niemals das Kind unbeaufsichtigt lassen

Die Montage des Produktes darf ausschliesslich von Erwachsenen vorgenommen werden

Bewahren Sie die nicht montierten Teile außerhalb der Reichweite von Kindern auf

Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet

Um Verletzungen zu vermeiden, das Produkt nur außerhalb der

Reichweite von Kindern aufstellen bzw. Zusammenklappen
Das Produkt nicht hochheben oder bewegen, wenn ein Baby darin sitzt
Bitte prüfen Sie regelmäßig, ob alle Verschlüsse, Verbindungen, Gurtsysteme und Nähte in Ordnung sind und funktionieren.

Immer auf einem geraden Boden verwenden

Das Kind wird in der Lage sein, sich schnell fortzubewegen:

- Verhindern Sie Zugang zu Treppen, Stufen und unebenen Oberflächen;
- Schützen Sie alle Feuerstellen, Heizungen und Kochstellen
- Entfernen Sie außer Reichweite alle heißen Flüssigkeiten, Netzkabel und andere potentielle Gefahrenstellen
- Verhindern Sie Zusammenstöße mit Glastüren, Fenstern und Möbeln.

Säubern Sie die Reibung der Bremsvorrichtung mit einem feuchten Tuch, damit die Bremse wirksam funktioniert

Verwenden Sie dieses Produkt nicht falls einige Komponenten defekt sind oder fehlen

Verwenden Sie nur Brevi srl Zubehörteile oder Ersatzteile

WALKER

Die Funktion Laufhilfe ist nur verwendbar, wenn das Kind

- bereits alleine sitzen kann
- noch nicht in der Lage ist zu laufen

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

WARNUNG:

Das Kind kann sich in der Laufhilfe über größere Distanzen und schneller fortbewegen

- 1. Den Zugang zu Treppen, Stufen oder holprigen Oberflächen verhindern.**
- 2. Achten Sie auf heiße Wärmequellen und Öfen**
- 3. Halten Sie heiße Getränke, Kabel, Elektrogeräte und andere Gefahrenquellen von dem Kind fern.**
- 4. Verhindern Sie, dass es gegen Glas von Türen, Fenster, Möbeln usw. stößt**
- 5. Verwenden Sie die Laufhilfe nicht, wenn Teile davon beschädigt, zerrissen oder verloren gegangen sind.**
- 6. Es wird empfohlen, dass Laufgerät nur für kurze Zeit zu verwenden (ca. 20 Min.)**
- 7. Das Laufgerät eignet sich für Kinder, die selbständig sitzen können, etwa ab dem 6. Lebensmonat. Das Produkt ist nicht für Kinder geeignet, die bereits richtig laufen können oder ein Körper-**

gewicht von mehr als 12 kg haben.

8. Benutzen Sie stets nur Zubehörteile, Ersatzteile oder Komponenten, die vom Hersteller oder Händler genehmigt sind.

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Die Funktion Erste Schritte/Laufhilfe mit Sitz ist ab ca. 9 Monate verwendbar bzw. wenn das Kind

- alleine stehen und laufen kann
- Den Griff bequem im Stehen greifen kann
- aus dem Sitz herausklettern kann
- nicht über 12 kg wiegt

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Die Funktion Rutschfahrzeug ist ab 18 Monate verwendbar bzw. Wenn das Kind

- in der Lage ist, das Produkt einfach zu steuern
- versteht die Geschwindigkeit zu reduzieren und zu bremsen
- In der Lage ist zu stehen
- nicht über 12 kg wiegt

Das Produkt braucht 3 Alkali Batterien (nicht enthalten) AA (1,5 V)

Batterien nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren

Alkalibatterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ wie die für den Betrieb dieses Produkt empfohlenen verwenden

Batterien unter Beachtung der korrekten Polarität einsetzen

Die leere Batterien des Produkts immer entnehmen Die Stromverbindungen nicht kurzschließen

Batterien, die nicht wiederaufladbar sind, nicht aufladen

Wiederaufladbare Batterien sind zum Aufladen aus dem Produkt herauszunehmen.

Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden

Verwenden Sie nicht gleichzeitig neue und alte Batterien zusammen

Zum einwandfreien Betrieb des Produktes keine gebrauchten Batterien zusammen mit neuen Bat-

terien verwenden

Leere Batterien der getrennten Abfallsammlung zuführen

Die Batterien immer herausnehmen wenn das Produkt über längere Zeit nicht gebraucht wird

REINIGUNG UND WARTUNG

Waschen bitte gemäß der auf dem Etikett angegebenen Waschanleitung

Das Produkt regelmäßig reinigen

Halten Sie die Metallteile trocken, um Rost zu vermeiden.

Das Produkt nicht direktem Sonnenlicht aussetzen

VERPACKUNG

Vor dem Gebrauch eventuelle Plastikbeutel abnehmen und entsorgen sowie von Kindern fern halten.

ESPAÑOL

LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO Y CONSERVARLAS PARA CONSULTAS FUTURAS.

Estimado cliente, le agradecemos por haber escogido un producto Brevi.

El niño puede sufrir lesiones si las intrucciones de uso no se respetan.

ADVERTENCIA: Nunca dejar al niño desatendido

Las operaciones de montaje e instalación deben ser efectuadas por adultos.

Tener los elementos sueltos fuera del alcance de los niños

El producto es solamente para uso doméstico

Para evitar riesgos, alejar el niño durante las operaciones de abertura/cierre y regulación de este producto.

No mover o alzar este producto con el niño en su interior.

Controlar regularmente el funcionamiento de elementos de conexión, sistema de los cinturones y costuras.

Utilizar siempre sobre una superficie plana y horizontal.

El niño tiene acceso a más objetos y se puede mover rápidamente:

-impedir el acceso a las escaleras, escalones y superficies irre-

gulares;

- instalar una protección delante a chimeneas, aparatos de calefacción y hornos;

-tener lejos del alcance de los niños bebidas calientes, cables eléctricos y otras fuentes de peligro.

-impedir la colisión con puertas de vidrio, ventanas y muebles

Para mantener el mecanismo de freno inalterado, limpiar regularmente las cintas de fricción con un paño húmedo.

No usar el producto si alguno de los componentes estuviera roto o faltara.

Usar solamente accesorios o piezas de repuesto recomendados por Brevi srl.

WALKER

La función ANDADOR se puede utilizar solo cuando el niño:

- es capaz de sentarse por sí mismo

- no es capaz de caminar

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

ADVERTENCIA – una vez dentro el andador, el niño tiene acceso a más objetos y se puede mover rápidamente:

1. impedir el acceso a escaleras, escalones y superficies irregulares;

2. instalar una protección delante a chimeneas, aparatos de calefacción y hornos;

3. tener lejos del alcance de los niños bebidas calientes, cables eléctricos y otras fuentes de peligro;

4. impedir la colisión con puertas de vidrio, ventanas y muebles;

5. no utilizar más el andador si algunas partes estuvieran rotas o faltaran;

6. el andador se utiliza solamente por breves periodos de tiempo (ej. 20 minutos aproximadamente)

7. se utiliza con niños que se sientan por sí mismos, edad aproximada 6 meses. No utilizar con niños que ya saben caminar o que pesan más de 12kg.

8. no usar piezas de repuesto que no sean suministradas por el productor o distribuidor.

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

La función PRIMEROS PASOS es utilizable solo cuando el niño (indicativamente después de los 9 meses) es capaz de:

- estar de pie y caminar por sí mismo
- coger fácilmente la manija mientras está en pie
- salir del asiento del andador
- no supera los 12kg

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

La función CABALGABLE es utilizable solamente cuando el niño (indicativamente después de los 18 meses):

- es físicamente capaz de controlar el producto
- entiende como desacelerar y pararse
- es capaz de estar en pie por sí mismo
- no supera los 12kg

El producto necesita 3 pilas alcalinas (no incluidas) formato AA (1,5V),

Tener las pilas alejadas del alcance de los niños.

Deben ser usadas solamente las pilas recomendadas, por tensión y por tipo, o equivalentes.

Colocar las pilas teniendo presente la correcta polaridad.

Quitar las pilas agotadas del producto.

NO hacer cortocircuito en los terminales de alimentación.

Las pilas no recargables no se deben cargar.

Para ser cargadas, las pilas recargables se deben quitar del producto.

Las pilas recargables deben ser cargadas exclusivamente bajo la supervisión de un adulto.

No utilizar simultáneamente pilas nuevas y viejas

No utilizar simultáneamente pilas alcalinas, estándar (zinc-carbón) o recargables (níquel-cadmio)

Asegurarse de deshacerse de las pilas agotadas en el modo adecuado, en el respeto de las normas estatales y locales.

Quitar siempre las pilas si el producto no se utiliza por un mes o más.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Seguir las indicaciones de lavado indicadas en la etiqueta de mantenimiento presente en el producto.

Limpiar periódicamente el producto.

Tener secas las partes en metal para evitar la formación de óxido.

Tener el producto lejos de la luz directa del sol.

EMBALAJE

Cualquier bolsa/cobertura en plástico debe quitarse, ser destruida o tener lejos del alcance de los niños

PORTUGUÊS

LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES E GUARDE-AS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Caro cliente, obrigado por ter escolhido um produto Brevi.

A criança poderá ficar ferida se as instruções não forem seguidas

AVISO - Nunca deixe a criança sem vigilância.

As operações de montagem e instalação devem sempre ser feitas por um adulto.

Manter os componentes desmontados fora do alcance das crianças.

O produto destina-se apenas a uso doméstico.

Para evitar ferimentos certifique-se que as crianças são mantidas longe durante as operações de abertura/fecho e ajuste deste produto.

Não mover nem levantar este produto com o bebé dentro.

Verificar regularmente a correta funcionalidade de fecho, os elementos de ligação, o sistema de cintos e costuras.

Utilizar sempre o produto numa superfície plana e horizontal

A criança terá acesso a vários objetos e poderá mover-se rapidamente:

- impedir o acesso a escadas, degraus e superfícies irregulares;
- instalar uma proteção na frente de lareiras, aquecedores e fogões;
- manter fora do alcance da criança : líquidos quentes, fios elétricos e outras fontes de perigo;

-Prevenir colisões com portas de vidro, janelas e mobiliário.

Para manter o mecanismo de travagem eficaz, as bandas de fricção devem ser limpas regularmente com um pano húmido.

Não utilizar o produto se algum dos seus componentes estiver partido ou em falta.

Não utilizar acessórios ou peças de substituição que não os aprovados pela Brevi srl.

WALKER

A função WALKER (andador) só pode ser utilizada quando a criança:

-for capaz de sentar-se sozinha

-não for capaz de caminhar.

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

AVISO – no andador, a criança terá acesso a vários objetos e poderá mover-se rapidamente;

1. impedir o acesso a escadas, degraus e superfícies irregulares;
2. instalar uma proteção na frente de lareiras, aquecedores e fogões;
3. manter fora do alcance da criança : líquidos quentes, fios elétricos e outras fontes de perigo;
4. Prevenir colisões com portas de vidro, janelas e mobiliário
5. não utilizar o andador se algum dos seus componentes estiver partido ou em falta.
6. este andador deve ser utilizado apenas durante breves períodos de tempo (por exemplo, 20 min);
7. este andador destina-se a ser utilizado por crianças que já se consigam sentar sozinhas, a partir dos 6 meses aproximadamente. Não se destina a crianças com mais de 12 kg;
8. não utilizar peças de substituição que não sejam aprovadas pelo fabricante ou distribuidor;

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

A função FIRST STEPS (primeiros passos) pode ser utilizada apenas quando a criança (geralmente depois de 9 meses) for capaz de:

- levantar-se e andar sozinha
- alcançar facilmente a pega enquanto está em pé
- sair do assento do andador.
- não tiver mais de 12 kg

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

A função RIDE-ON (cavalgável) pode ser utilizada apenas quando a criança (a partir dos 18 meses de idade aproximadamente):

- for fisicamente capaz de controlar o produto
- compreender como abrandar e parar
- conseguir ficar de pé
- não tiver mais de 12 kg

O produto requer 3 pilhas alcalinas tamanho AA

(1.5 v) (não incluídas).

Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. Devem ser usadas apenas pilhas recomendadas ou equivalentes, por voltagem e tipo.

As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.

Retire as pilhas gastas do produto.

Não provocar curto-circuito nos terminais de alimentação.

Pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas. As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem recarregadas.

As pilhas recarregáveis devem apenas ser recarregadas sob a supervisão de um adulto.

Não utilizar simultaneamente pilhas velhas e novas.

Não utilizar simultaneamente pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco) ou pilhas recarregáveis (níquel cádmio).

Ao descartar as pilhas, certifique-se de eliminá-las da forma adequada, em conformidade com as normas estatais e locais.

Retire sempre as pilhas caso o produto não seja utilizado durante um mês ou mais.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Siga as instruções dadas na etiqueta de cuidados de lavagem do produto.

Limpe o produto periodicamente.

Manter as partes metálicas secas para impedir a oxidação

Mantenha o produto longe da luz direta do sol

EMBALAGEM

Qualquer saco/cobertura de plástico deve ser removida, destruída ou mantida longe das crianças.

SLOVENŠČINA

SKRBNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA NADALJNJO UPORABO.

Spoštovani kupec, zahvaljujemo se vam za izbiro izdelka Brevi.

Če ne upoštevate teh navodil, se lahko malček

poškoduje.

OPOZORILO – Malčka nikoli ne puščajte brez nadzora.

Sestavo in postavitve mora vedno opraviti odrasla oseba.

Nesestavljene elemente umaknite iz dosega otrok.

Izdelek je namenjen le za domačo uporabo.

Kadar zlagate/raztegujete in prilagajate ta izdelek, se prepričajte, da otroci niso v bližini izdelka.

Ne premikajte in ne dvigujte izdelka, kadar je v njem vaš malček.

Redno preverjajte, da zapahi, spojni elementi, sistemi pasov in šivi ustrezno delujejo.

Izdelek vedno uporabljajte na ravni, vodoravni površini.

Malček ima lažji dostop do številnih predmetov in se lahko hitro premika:

- preprečite dostop do stopnišč, stopnic in neravnih površin;
- zavarujte vse kamine, naprave za ogrevanje in kuhanje;
- vroče tekočine, električne kable in druge potencialne nevarnosti umaknite iz dosega otrok;
- preprečite trčenja s steklom v vratih, oknih in pohištvu.

Tome čepu očistite z vlažno krpo, da ostane zavorni sistem učinkovit.

Če je kak del poškodovan ali če manjka, izdelka ne uporabljajte.

Ne uporabljajte drugih dodatkov ali nadomestnih delov razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec Brevi srl.

WALKER

Izdelek lahko uporabljate v verziji HOJCA le, ko je malček:

- sposoben sedeti pokonci brez pomoči
- ko malček še ni sposoben hoditi

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

OPOZORILO - Otrok se lahko v hojici hitreje premika, prav tako lahko doseže več stvari:

- 1. otroku onemogočite dostop do stopnic ali drugih neravnih površin;**
- 2. dodatno zaščitite tudi kamine, ogrevalne naprave, štedilnike in ostale izvore toplote;**
- 3. vroče napitke, električne kable in ostale nevarne predmete shranjujte nedosegljivo otrokom;**
- 4. onemogočite tudi trk z vrati iz stekla, okni ali pohištvom;**
- 5. v kolikor je kakšen del hojice poškodovan ali manjka je več ne uporabljajte;**
- 6. otrok naj bo v hojici le za kratek čas (približno**

20 minut);

7. hojica je namenjena otrokom, ki že samostojno sedijo (po približno 6 mesecu). Hojice naj ne uporabljajo otroci, ki že samostojno hodijo ali so težji od 12 kg;

8. Uporabljajte le dodatke oz. nadomestne dele proizvajalca.

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Izdelek lahko uporabljate v verziji PRVI KORAKI (približno od 9 mesecev dalje) le, ko malček:

- lahko hodi in stoji sam
- lahko udobno doseže ročaje, medtem ko stoji
- lahko spleza iz sedeža hojce
- tehta do 12 kg

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Izdelek lahko uporabljate kot POGANJALEC (približno od 18 mesecev dalje) le, ko malček:

- lahko fizično nadzoruje izdelek
- razume, kako upočasniti in kako se ustaviti
- lahko stoji
- tehta do 12 kg

Izdelek potrebuje tri 1,5V alkalne baterije tipa AA (niso priložene).

Baterije hranite izven dosega otrok.

Uporabljajte le baterije, ki jih priporočamo ali baterije podobnega tipa.

Pri vstavitvi baterij pazite na pravilno polariteto.

Izrabljene baterije odstranite iz izdelka.

IZOGIBAJTE se kratkega stika na baterijskih kontaktih.

Ne polnite baterij, ki se ne polnijo.

Baterije, ki se polnijo, morate pred polnjenjem odstraniti iz igrače.

Baterije, ki se polnijo, lahko polnijo le odrasli, otroci pa samo pod nadzorom odraslih.

Ne mešajte starih in novih baterij.

Alkalnih baterij ne mešajte s standardnimi (ogljik-cink) ali z baterijami, ki se polnijo (nikelj-kadmij).

Ko odlagate baterije, pazite, da jih odložite na pravilen način, v skladu z državnimi in lokalnimi

predpisi.

Kadar izdelka ne uporabljate mesec dni ali več, vedno odstranite baterije.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Glede navodil za pranje si oglejte tekstilno etiketo, prišito na izdelku.

Izdelek redno čistite.

Kovinske dele posušite, da se izognete rji.

Izdelek hranite proč od direktne sončne svetlobe.

EMBALAŽA

Zaščitno plastično vrečo/prevleko odstranite, uničite ali hranite izven dosega otrok.

POLSKI

PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ UWAGA I ZACHOWAJ JĄ DO DALSZEGO UŻYTKOWANIA.

Drogi Kliencie, dziękujemy Ci za wybranie produktu firmy Brevi

Przestrzegaj instrukcji by dziecku nie stała się krzywda

UWAGA – nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki

Montaż i demontaż powinien być przeprowadzony przez osobę dorosłą. Trzymaj niezamontowane element z dala od dzieci.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego

Aby uniknąć obrażeń upewnij się że dziecko jest z dala podczas montażu, demontażu oraz testowania produktu.

Nie wolno przenosić i podnosić tego produktu gdy dziecko jest w środku. Przed użyciem upewnij się, że zatrzaski, elementy łączone i szwy są poprawnie zamocowane i nie są zniszczone

Zawsze używaj na płaskiej i równej powierzchni

Dziecko będzie wstanie szybciej i dalej dotrzeć, dlatego:

- uniemożliw dostęp do schodów, stopni i nierównych powierzchni,
 - uniemożliw dostęp do kuchenek gazowych, piekarników oraz innych urządzeń grzewczych
 - odsuń gorące płyny, przewody elektryczne i inne potencjalne zagrożenia
 - zapobiegij zdarzeniom z szybą w drzwiach, oknach i mebli
- W razie potrzeby poddespoły hamulca przemywaj tylko wilgotną ściereczką

Nie używaj produktu jeśli jakaś część jest pęknięta

lub jak brakuje jakiejś części

Nie należy używać akcesoriów ani innych części zamiennych niezatwierdzonych przez firmę Brevi slr

WALKER

Produkt może być użyty jako CHODZIK tylko jak dziecko:

- siedzi w pozycji wyprostowanej
- nie umie chodzić

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

UWAGA – Dziecko w chodziku będzie szybciej się przemieszczać, dlatego:

1. uniemożliw dostęp do schodów, stopni i nierównych powierzchni,
2. trzymaj z dala od wszelakich urządzeń grzewczych
3. usuń gorące płyny, kable elektryczne i inne potencjalne zagrożenia
4. zapobiegij kolizjom z drzwiami, oknami i meblami, w których jest szkło
5. nie używaj jeśli jakieś części są uszkodzone lub ich brakuje
6. dziecko powinno przebywać w chodziku, krótki okres czasu (np. 20minut)
7. używaj tylko dla dziecka które samo siedzi (bez pomocy) od około 6 miesiąca życia. Chodzik nie jest przeznaczony dla dzieci powyżej 12kg.
8. nie używaj części zamiennych innych niż zalecane przez Producenta lub dystrybutora

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Produkt w wersji PCHACZ (od około 9 miesiąca życia) może być używany tylko wtedy gdy dziecko:

- potrafi stawiać kroki i stać samo
- wygodnie dostaje do uchwytów
- może wydostać się z chodzika
- waży do 12 kg

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Produkt w wersji JEŹDZIK może być używany (od około 18 miesiąca życia), gdy dziecko:

- może fizycznie kontrolować produkt
- rozumie jak zwolnić i się zatrzymać

- potrafi samodzielnie stać
- waży do 12 kg

Produkt wymaga 3 baterii alkalicznych AA (1.5V) (brak w zestawie)

Trzymaj baterie zdala od dzieci

Tylko zalecane baterie mogą być używane lub równoważne Voltowi i rozmiarowi

Baterie należy umieścić zgodnie z polaryzacją

Usuń zużyte baterie z urządzenia

Nie dopuść do zwarcia panela

Baterie nie powinny być ponownie doładowywane

Akumulatorki wyjmij z zabawki przed ładowaniem

Akumulatorki mogą być ładowane tylko pod nadzorem dorosłych

W urządzeniu stosuj zawsze nowe baterie

Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) lub wielokrotnego ładowania (niklowo-kadmowych)- akumulatorki.

Baterie należy zutylizować w odpowiedni sposób, zgodnie z przepisami państwowymi i lokalnymi.

Zawsze wyjmuj baterię jeśli produkt nie będzie używany przez ponad miesiąc.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed myciem uważnie przeczytaj metkę z instrukcją prania. Czyść produkt systematycznie. Metalowe części wycieraj do sucha by zapobiec ich korozji. Przechowuj produkt z dala od bezpośrednich promieni słonecznych

OPAKOWANIE

Opakowania plastikowe powinny być w całości usunięte, zniszczone i trzymane z dala od dzieci.

MAGYAR

FIGYELMESEN OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI KÉRDÉSEK ESETÉRE.

Kedves Vásárlónk! Köszönjük, hogy Brevi terméket vásárolt.

A gyermek sérüléseket szenvedhet, ha a használati

utasításokat nem tartják be.

FIGYELMEZTETÉS - Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.

Az összeszerelési és beszerelési műveleteket csak felnőtt végezheti el.

A leszerelt elemeket gyermekektől elzárt helyen tárolja.

A termék kizárólag otthoni célra használható.

To avoid injury ensure that children are kept away when folding/unfolding and adjusting this product. A kockázatok elkerülése érdekében a termék kinyitási/összecsukási és beállítási műveletei során a gyermeket tartsa a játéktól távol.

Soha ne állítsa be akkor a terméket, amikor a gyermek benne van. Rendszeresen ellenőrizze a fékek, az illesztőelemek, a hevederek és a varrás állapotát.

Mindig sima és vízszintes felületen használja.

A gyermek több tárgyhoz hozzáférhet és gyorsan mozoghat:

- akadályozza meg, hogy lépcsőkhöz, lépcsőfokokhoz vagy nem sima felülethez jusson;

- szereljen fel védelmet a kandallók, fűtőberendezések és tűzhelyek elé;

- gyermekektől elzárt helyen tárolja a meleg italokat, villamos vezetékeket és egyéb veszélyforrásokat;

- akadályozza meg az ütközést üvegajtókkal, ablakokkal és bútorokkal. A fékrendszer megfelelő működésének biztosításához rendszeresen tisztítsa meg a szalagokat egy nedves kendővel.

Ne használja a terméket, ha bármely eleme eltört vagy hiányzik.

Csak a Brevi srl által előírt kiegészítőket és cserealkatrészeket használja.

WALKER

A BÉBIKOMP FUNKCIÓ csak akkor használható, amikor a gyermek:

- már tud egyedül ülni

- még nem tud járni.

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

FIGYELMEZTETÉS - Amikor betette a bébikompa, a gyermek

több tárgyhoz hozzáférhet és gyorsan mozoghat:

1.Akadályozza meg, hogy lépcsőkhöz, lépcsőfokokhoz vagy nem sima felülethez jusson;

2.Szereljen fel védelmet a kandallók, fűtőberendezések és tűzhelyek elé;

3.Gyermekektől elzárt helyen tárolja a meleg italokat, villamos vezetékeket és egyéb

veszélyforrásokat;

4. Akadályozza meg az ütközést üvegajtókkal, ablakokkal és bútorokkal;

5. Ne használja a bébikompot, ha bármely része eltört vagy hiányzik;

6. A bébikompi használata csak rövid ideig (kb. 20 percig) ajánlott;

7. Olyan gyermekek esetében használja, akik már tudnak egyedül ülni, körülbelül 6 hónapos kortól kezdve. Ne használja azoknál a gyermekeknél, akik tudnak járni vagy több mint 12 kg a súlyuk.

8. Kizárólag a gyártó és a viszonteladó által biztosított cserealkatrészeket használja.

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

A JÁRÁSSEGÍTŐ FUNKCIÓ csak akkor használható, amikor a gyermek (körülbelül 9 hónapos korától kezdődően) :

- képes egyedül állni és járni
- képes könnyen megfogni a fogantyút álló helyzetben
- képes kijönni a bébikompból
- nem haladja meg a 12 kg-ot.

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

A LOVAGLÁS FUNKCIÓ csak akkor használható, amikor a gyermek (körülbelül 18 hónapos korától kezdődően):

- képes fizikailag kezelni a terméket
- képes lefékezni a terméket és megállni vele
- képes állni
- nem haladja meg a 12 kg-ot.

A termék működéséhez 3 db AA (1,5 V-os) alkáli elem szükséges (amelyeket a játék a vásárlás időpontjában nem tartalmaz).

Az elemeket gyermekektől elzárt helyen tartsa.

Kizárólag az előírt feszültségű és típusú, vagy ezekkel azonos elemeket használjon.

Az elemeket a polaritást figyelembe véve helyezze be.

A lemerült elemeket vegye ki a termékből.

NE hozzon létre rövidzárlatot az elemeknél.

Ne töltsse fel a nem tölthető elemeket.

A feltölthető elemeket a feltöltéshez vegye ki a termékből.

A feltölthető elemek feltöltését kizárólag felnőtt végezheti el.

Ne használjon egyszerre használt és új elemeket.

Ne használjon egyszerre alkáli, standard (szén-cink) vagy feltölthető (nikkel-kadmium) akkumulátorokat.

Az elemek kidobásakor az előírt hulladékeltávolítás szerint járjon el, az országos és helyi rendelkezéseket betartva.

Mindig vegye ki a termékből az elemeket, ha legalább egy hónapon keresztül nem használja.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Kövesse a termékre felhelyezett karbantartási címkén feltüntetett mosási utasításokat.

Rendszeresen tisztítsa meg a terméket.

Tartsa szárazon a fém részeket, hogy elkerülje rozsdá kialakulását.

A terméket közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.

CSOMAGOLÁS

Minden zacskót/műanyag burkolatot le kell venni, ki kell dobni vagy a gyermekektől elzárt helyen kell tárolni.

HRVATSKI

**PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA UPOTREBU
TE IH SAČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE.**

Dragi kupci, hvala Vam na odabiru Brevi proizvoda.

Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljede djeteta.

UPOZORENJE – Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Sastavljanje i ugradnju uvijek treba raditi odrasla osoba.

Nesastavljene dijelove držite izvan dohvata djece.

Proizvod je namijenjen samo za kućnu upotrebu.

Kako biste izbjegli povrede, pobrinite se da dijete nije u blizini prilikom sklapanja/rasklapanja i podešavanja proizvoda.

Ne pomičite i ne podizite ovaj proizvod dok je dijete u njemu.

Molimo redovito provjerite funkcioniraju li pravilno kvačice, spojni elementi, sustav vezanja i šavovi.

Uvijek koristite na ravnim površinama.

Dijete će se moći kretati dalje i brže:

- onemogućite pristup stubama i neravnim površinama;
- držati dalje od vatre i svih uređaja za grijanje i kuhanje;
- držite vruće tekućine, električne kablove i ostale potencijalne opasnosti izvan dohvata;
- spriječite sudar sa staklenim dijelovima vrata, prozora i namještaja.

Očistite blokatore frikcije vlažnom krpom kako bi sustav kočnica bio djelotvoran.

Ne koristiti proizvod ako je bilo koji dio slomljen ili nedostaje.

Ne koristiti dodatnu opremu ili zamjenske dijelove, ako ih nije odobrio Brevi srl.

WALKER

Proizvod se može koristiti u načinu rada WALKER (hodalice) samo kad dijete:

- može sjediti uspravno bez pomoći
- ne može hodati.

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

UPOZORENJE - Dijete će se moći kretati dalje i brže kad je u dječjoj hodalici:

1. onemogućite pristup stubama i neravnim površinama;
2. držati dalje od vatre i svih uređaja za grijanje i kuhanje;
3. držite vruće tekućine, električne kablove i ostale potencijalne opasnosti izvan dohvata;
4. spriječite sudar sa staklenim dijelovima vrata, prozora i namještaja;
5. nemojte koristiti dječju hodalicu, ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen;
6. ova je dječja hodolica namijenjena za kraća korištenja (npr. 20 min.);
7. ova je dječja hodolica namijenjena djeci koja mogu sjediti bez pomoći, otprilike od 6 mjeseci starosti. Nije namijenjena djeci težine veće od 12 kg;
8. nemojte koristiti zamjenske dijelove koji nisu preporučeni od strane proizvođača ili distributera. i rezervne dijelove osim onih koje preporuča proizvođač.

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Proizvod se može koristiti u načinu rada FIRST STEPS (prvi koraci) samo kad dijete (otprilike od 9 mjeseci starosti):

- može hodati i stajati samo
- može bez poteškoća dohvatiti ručke dok stoji
- može izaći iz sjedalice
- ne teži više od 12 kg

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Proizvod se može koristiti u načinu rada RIDE-ON (vozilo) samo kad dijete (otprilike od 18 mjeseci starosti):

- je fizički u mogućnosti kontrolirati proizvod
- može stajati
- ne teži više od 12 kg

Za ovaj su proizvod potrebne 3 alkalne baterije veličine AA (1.5V) (ne isporučuju se).

Baterije držite izvan dohvata djece.

Smiju se koristiti samo preporučene ili ekvivalentne baterije, preporučeni volti i veličina.

Baterije se moraju pravilno umetnuti uzimajući u obzir pol baterije.

Prazne baterije uklonite iz proizvoda.

Ne izazivajte kratki spoj na priključcima za opskrbu.

Nepunjive baterije ne mogu se puniti.

Punjive baterije moraju se ukloniti iz igrčke prije punjenja.

Punjive baterije mogu se puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.

Ne miješajte stare i nove baterije.

Ne miješajte alkalne, standardne (cink-ugljik) ili punjive (nikal-kadmij) baterije.

Prilikom odlaganja baterija pobrinite se da ih odložite na odgovarajući način, u skladu s državnim i lokalnim propisima.

Uvijek izvadite baterije, ako proizvod ne namjeravate koristiti mjesec dana ili više.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Za upute za pranje pogledajte etiketu ušivenu na proizvod.

Redovito čistite proizvod.

Čelični dijelovi moraju biti suhi kako bi se

сприječilo hrđanje.

Proizvod se ne smije izlagati direktnoj sunčevoj svjetlosti.

AMBALAŽA

Plastičnu ambalažu treba ukloniti, uništiti ili držati izvan dohvata djece.

РУССКИЙ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Уважаемый Клиент! Благодарим Вас за то, что Вы выбрали продукцию фирмы Brevi.

Несоблюдение данных инструкций, может стать причиной серьезных повреждений для ребенка.

ВНИМАНИЕ - Некогда не оставляйте ребенка без присмотра.

Сборка и установка должны проводиться только взрослыми.

Храните неиспользуемые детали вдали от детей.

Продукт предназначен только для домашнего использования.

Во избежание травмирования складывание/раскладывание должно производиться только взрослыми.

Не передвигайте данный продукт с ребенком в нем.

Регулярно проверяйте все зажимы, соединительные элементы, систему ремней и швы на наличие повреждений.

Используйте только на ровном полу.

Ребенок двигается и развивается быстро, поэтому:

-исключите доступ к лестницам, ступам и неровным поверхностям;

-используйте защиту для каминов, элементов нагрева и кухонных поверхностей;

-уберите все горячие жидкости, электрические провода и другие потенциально опасные предметы из зоны доступа ребенка;

-предотвратите столкновение со стеклянными поверхностями (двери, окна и мебель).

Регулярно протирайте тормозные накладки влажной тряпкой для поддержания эффективного торможения.

Не используйте данный продукт, если какие-

либо детали сломаны или повреждены.

Не используйте в качестве замены детали, не одобренные Brevi srl.

WALKER

В качестве ХОДУНКОВ продукт можно использовать тогда, когда:

- ребенок может сидеть самостоятельно;

- еще не умеет ходить.

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

ВНИМАНИЕ - Ребенок двигается и развивается быстро, поэтому:

1.исключите доступ к лестницам, ступам и неровным поверхностям;

2.используйте защиту для каминов, элементов нагрева и кухонных поверхностей;

3.уберите все горячие жидкости, электрические провода и другие потенциально опасные предметы из зоны доступа ребенка;

4.предотвратите столкновение со стеклянными поверхностями (двери, окна и мебель);

5.не используйте ходунки, если какие-либо детали повреждены или отсутствуют;

6.данный продукт следует использовать в течение короткого периода времени (около 20 мин);

7.данный продукт предназначен для детей, которые могут сидеть самостоятельно (примерно с 6 месяцев). Не предназначен для детей весом более 12 кг;

8.для замены используйте только детали, одобренные поставщиком/производителем.

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Продукт может быть использован в режиме ПЕРВЫЕ ШАГИ (примерно с 9 месяцев) только тогда, когда:

- Ребенок может самостоятельно ходить и сидеть;

- Ребенок без усилий дотягивается до ручек, когда стоит;

- Ребенок может слезть с сиденья ходунков;

- Его вес меньше 12 кг.

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Продукт можно использовать в режиме ТОЛОКАР тогда, когда

ребенок может (примерно с 18 месяцев):

- Физически способен управлять данной игрушкой;
- Понимает, как нужно снижать скорость и тормозить;
- Умеет стоять;
- Меньше 12 кг.

Для продукта необходим 3 алкалиновые батарейки размера AA (1,5V) (не входят в комплект).

Храните элементы питания вдали от детей.

Используйте только рекомендованные элементы питания или их эквиваленты (по размеру и типу питания).

Устанавливайте элементы питания правильно.

Убирайте использованные элементы питания из продукта.

НЕ замыкайте клеммы источника питания.

Не заряжайте незаряжаемые элементы питания.

Перезаряжаемые элементы питания нужно вынимать перед зарядкой.

Перезаряжаемые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых.

Не используйте одновременно новые и использованные элементы питания.

Не используйте одновременно алкалиновые, стандартные или перезаряжаемые (никелькадмиевые) элементы питания.

Пожалуйста, утилизируйте использованные элементы питания в соответствии с требованиями местных законов.

Всегда вынимайте элементы питания, если продукт не будет использоваться в течение месяца или более.

ЧИСТКА И УХОД

Прочитайте рекомендации по уходу, указанные на ярлыке. Периодически производите чистку продукта. Поддерживайте металлические части в сухом состоянии во избежание появления ржавчины. Храните вдали от воздействия солнечного света.

УПАКОВКА

Всю пластиковую упаковку следует снять и выбросить или хранить вне досягаемости детей.

SVENSKA

LÄS INSTRUKTIONERNA NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

Kära kund, tack för att du valt en Brevi produkt.

Barnet kan komma till skada om instruktionerna inte följs

Lämna aldrig barnet utan tillsyn

Montering och installation måste genomföras av en vuxen.

Förvara de nedmonterade delarna utom barnens räckhåll

Produkten är avsedd för privat bruk

För att undvika skador se till att barnet inte befinner sig i närheten av produkten när den fälls upp, fälls ihop eller regleras.

Flytta eller lyft inte produkten medans barnet är i

Kontrollera regelbundet att alla remmar, spännen, spärrar, bälten och sömmar fungerar ordentligt

Använd alltid på en plan yta

Barnet kommer att kunna nå fler föremål och röra sig snabbt.

- Förhindra tillträde till trappor, trappsteg, och ojämna ytor

- Installera ett skydd framför eldstäder, kaminer och spisar

- Förvara varma drycker, elkablar och andra farliga ting utom räckhåll för barnet.

- Förhindra kollisioner med glasdörrar, fönster eller möbler

Rengör friktionspropparna med en fuktig trasa för att hålla bromssystemet effektivt.

Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad

Använd endast reservdelar och accessoarer som rekommenderats av Brevi srl.

WALKER

Funktionen Walker - gästol kan endast användas när barnet:

- Kan sitta upp själv

- Ännu inte har lärt sig att gå

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

VARNING: När barnet är i gästolen kommer hen: att kunna nå fler föremål och röra sig snabbt.

1. Förhindra tillträde till trappor, trappsteg, och

ojämna ytor

2. Installera ett skydd framför eldstäder, kaminer, spisar och andra starka värmekällor
3. Förvara varma drycker, elkablar och andra farliga ting utom räckhåll för barnet.
4. Förhindra kollisioner med glasörrar, fönster eller möbler
5. Använd inte gästolen om någon del saknas eller är trasig.
6. Gästolen skall endast användas korta stunder åt gången (ca 20 minuter)
7. För barn som kan sitta upp själva, cirka från 6 månader. Använd inte med barn som lärt sig gå eller väger över 12kg.
8. Använd inga andra reservdelar än de som godkänts av tillverkaren eller distributören

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Funktionen FIRST STEPS - gåvagn (från 9 månader ca) kan endast användas när barnet:

- Kan gå och stå själv
- Med lätthet når handtagen när hen står upp.
- Kan ta sig ur gästolens säte
- Inte väger mer än 12 kg

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Funktionen Ride-on - Rida (från 18 månader ca)

Är fysiskt kapabel att kontrollera produkten

- förstår hur man saktar ner och stannar
- Kan stå upp själv
- inte väger mer än 12 kg

Produkten behöver 3st. 1,5V AA alkaline batterier (Ej inkluderade)

Förvara batterierna utom räckhåll för barnen.

Endast de rekommenderade batterier eller motsvarande skall användas, med samma volt och storlek.

Batterierna måste sättas in med rätt polaritet.

Ta ut förbrukade batterier ur produkten.

Kortslut INTE strömterminalerna

Icke uppladdningsbara batterier får inte laddas.

Uppladdningsbara batterier måste tas ur produkten innan de laddas.

Uppladdningsbara batterier ska endast laddas under en vuxens uppsikt.

Blanda inte gamla och nya batterier.

Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink) eller laddningsbara (nickel-kadmium) batterier.

När batterierna ska slängas försäkra dig om att göra det på ett korrekt sätt följande gällande statliga och lokala miljöanvisningar.

Ta alltid ur batterierna om produkten inte används på en månad eller mer.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Följ tvättråden på den fastsydda etiketten på produkten

Rengör produkten regelbundet

Se till att metalldelarna förblir torra för att undvika rost.

Undvik att förvara produkten i direct solljus.

FÖRPACKNING

Alla påsar och plastförpackningar skall tas bort och slängas eller förvaras utom räckhåll för barnen.

NEDERLANDS

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING GRONDIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR LATER.

Beste Klant, bedankt voor het kiezen van dit Brevi product.

Het kind kan gewond raken als u de aanwijzingen niet naleeft.

WAARSCHUWING: Laat het kind nooit onbeheerd.

Het product dient altijd door een volwassene in elkaar gezet en geïnstalleerd worden.

Houd ongebruikte onderdelen buiten het bereik van kinderen.

Dit product is alleen geschikt voor gebruik thuis.

Om verwondingen te voorkomen, zorg ervoor dat kinderen niet nabij zijn wanneer het product wordt ingesteld, opengeklapt of ingeklapt.

Beweeg of til het product niet met de baby erin.

Controleer regelmatig dat alle sluitingen, riemsystemen, verbin-

dingsdelen en naden juist functioneren.

Gebruik altijd op een vlak en effen oppervlak.

Het kind zal verder kunnen reiken en sneller kunnen bewegen, dus:

- voorkom toegang tot trappen, treden en oneffen oppervlakken;
- scherm alle vuur, verwarm en kookapparatuur af;
- houd hete vloeistoffen, elektrische snoeren en andere potentiële gevaren buiten bereik;
- voorkom botsingen met deurglazen, ruiten en meubilair.

Maak de wrijvingstoppers schoon met een vochtig doekje om het remsysteem goed werkend te houden.

Gebruik het product niet als er onderdelen missen.

Gebruik geen andere dan de door Brevi srl. goed-gekeurde accessoires of vervangende onderdelen.

WALKER

Het product kan alleen in LOOP stand gebruikt worden indien het kind:

- zonder hulp rechtop kan zitten
- nog niet kan lopen

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

WAARSCHUWING: Het kind kan verder reiken en sneller bewegen als het in het baby loopframe zit:

- 1. voorkom toegang tot trappen, treden en oneffen oppervlakken;**
- 2. scherm alle vuur, verwarm en kookapparatuur af;**
- 3. houd hete vloeistoffen, elektrische snoeren en andere potentiële gevaren buiten bereik;**
- 4. voorkom botsingen met deurglazen, ruiten en meubilair.**
- 5. gebruik het baby loopframe niet als er componenten missen of gebroken zijn.**
- 6. dit baby loopframe is geschikt voor kortere tijdsduur (bijv. 20 minuten)**
- 7. dit baby loopframe is bedoeld voor baby's die zonder hulp rechtop kunnen zitten, ongeveer vanaf 6 maanden. Niet bedoeld voor kinderen van meer dan 12 kg.**
- 8. Gebruik geen andere accessoires of vervangende onderdelen dan de door de producent en distributeur goedgekeurde.**

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Dit product kan in EERSTE STAPJES stand (ong. vanaf 9 maanden) gebruikt worden wanneer het kind:

- zonder hulp kan staan en lopen,
- tijdens het staan gemakkelijk bij de handvaten kan,
- uit het loopzijje kan klimmen,
- maximaal 12 kg is.

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Dit product kan alleen in LOOPFIETSJE stand gebruikt worden wanneer het kind (vanaf circa 18 maanden):

- fysiek in staat is het product te beheersen,
- begrijpt hoe je langzamer moet gaan en stoppen,
- kan staan,
- is maximaal 12 kg.

Dit product vereist (3) AA (1,5V) alkaline batterijen (niet meegeleverd).

Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.

Gebruik uitsluitend de aanbevolen batterijen met dezelfde voltage en afmeting.

Batterijen dienen met de juiste polariteit geplaatst te worden.

Verwijder lege batterijen uit het product.

Sluit de stroomtoevoerterminal NIET kort.

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.

Oplaadbare batterijen dienen uit het product verwijderd te worden alvorens deze te laden.

Oplaadbare batterijen mogen alleen onder ouderlijk toezicht opgeladen worden.

Mix geen oude en nieuwe batterijen met elkaar.

Mix geen alkaline, standaard (koolstof-zink) en oplaadbare (nickel-cadmium) met elkaar.

Wees er zeker van dat U gebruikte batterijen op een juiste manier wegdoet en in overeenstemming met lokale en landelijke verordeningen.

Indien het product langer dan een maand niet gebruikt wordt, verwijder dan de batterijen.

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Raadpleeg het aan de bekleding gehechte etiket voor was instructies.

Maak het product periodiek schoon.

Houd de stalen delen droog om roesten te voorkomen.

Houd het product uit direct zonlicht.

VERPAKKING

Alle plastic hoezen dienen verwijderd, vernietigd of uit de buurt van kinderen gehouden te worden.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Αγαπητέ πελάτη, Ευχαριστούμε για την επιλογή ενός προϊόντος Brevi.

Το παιδί μπορεί να πληγωθεί εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες.

Προσοχή – Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς συνοδεία.

Η συναρμολόγηση και τοποθέτηση πρέπει πάντα να γίνεται από έναν ενήλικα.

Κρατείστε τα εξαρτήματα που δεν έχουν συναρμολογηθεί μακριά από το παιδί.

Το προϊόν είναι για οικιακή χρήση και μόνο.

Για να αποφύγετε τραυματισμό του παιδιού φροντίστε να το απομακρύνετε κατά την διαδικασία διπλώματος/ξεδιπλώματος και την ρύθμιση.

Μην μετακινείτε ή σηκώνετε το προϊόν με το παιδί μέσα σε αυτό. Παρακαλούμε ελέγξτε σε τακτικά διαστήματα πως το μάνταλο, τα συνδετικά στοιχεία και το σύστημα πρόσδεσης είναι πλήρως λειτουργικά.

Πάντα να χρησιμοποιείται σε επίπεδο δάπεδο.

Το παιδί θα είναι σε θέση να φτάσει ακόμη και να προχωρήσει γρήγορα:

- Αποτρέψτε την πρόσβαση σε σκάλες, σκαλοπάτια και άניσα επίπεδα

- Φυλάξτε από φωτιές, θέρμανση και μαγειρικές συσκευές

- αφαιρέστε καυτά υγρά, ηλεκτρικά καλώδια και άλλους πιθανούς κινδύνους

- αποφύγετε την πρόσκρουση σε γυαλί, πόρτες και άλλα έπιπλα

Καθαρίστε τα πώματα τριβής με ένα υγρό πανί για να κρατήσει τα φρένα αποτελεσματικά.

Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν όταν κάποιο εξάρτημα λείπει ή είναι σπασμένο

Μην αντικαταστήσετε ή κάνετε χρήση εξαρτημάτων πέραν όσων έχουν την έγκριση της εταιρίας Brevi

WALKER

Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην έκδοση στράτα μόνο όταν το παιδί:

-είναι σε θέση να καθίσει σε όρθια στάση χωρίς βοήθεια

-δεν είναι ικανό να περπατήσει

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

ΡΟΣΟΧΗ- Το παιδί θα είναι σε θέση να φτάσει ακόμη και να προχωρήσει γρήγορα, όταν το πλαίσιο περπατήματος:

1. αποφύγετε την πρόσβαση σε σκάλες, σκαλοπάτια και άניσα επίπεδα.

2. Φυλάξτε από φωτιές, θέρμανση και μαγειρικές συσκευές

3. αφαιρέστε καυτά υγρά, ηλεκτρικά καλώδια και άλλους πιθανούς κινδύνους

4. αποφύγετε την πρόσκρουση σε γυαλί, πόρτες και άλλα έπιπλα

5. μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν όταν κάποιο εξάρτημα λείπει ή είναι σπασμένο

6. αυτό το προϊόν για εκμάθηση περπατήματος θα πρέπει να χρησιμοποιείται για μικρές χρονικές περιόδους (π.χ. 20 λεπτά)

7. αυτό το προϊόν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί από τα παιδιά που μπορούν να κάθονται χωρίς βοήθεια, περίπου από 6 μηνών. Δεν προορίζεται για παιδιά που ζυγίζουν περισσότερο από 12 κιλά

8. Μην αντικαταστήσετε ή κάνετε χρήση εξαρτημάτων πέραν όσων έχουν την έγκριση του κατασκευαστή

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην έκδοση πρώτα βήματα (περίπου 9 μηνών) μόνο όταν το παιδί:

-μπορεί να περπατήσει και να σταθεί μόνο του

-να φτάνει με ευκολία σε χερούλια όταν στέκεται

-μπορεί να βγει από τη θέση του καθίσματος

-είναι έως 12 κιλά

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην έκδοση βόλτα (περίπου από 18 μηνών) μόνο όταν το παιδί:

-είναι σωματικά ικανό να ελέγχει το προϊόν

- καταλαβαίνει πώς να φρενάρει και να σταματάει
- μπορεί να σταθεί
- είναι έως 12 κιλά

Το προϊόν απαιτεί (3) αλκαλικές μπαταρίες μεγέθους AA(1.5V) (δεν περιλαμβάνονται)

Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από το παιδί.

Μόνο οι προτεινόμενες μπαταρίες ή ισοδύναμες σε τάση και μέγεθος μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται

Με τη σωστή πολικότητα .

Αφαιρέστε εξασθενημένες μπαταρίες από το προϊόν.

Μην ανεφοδιάζετε το τερματικό σε περίπτωση βραχυκυκλώματος.

Μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το παιχνίδι πριν φορτιστούν.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο με την επίβλεψη ενήλικα .

Μην μπερδεύετε παλιές και νέες μπαταρίες.

Μην μπερδεύετε αλκαλικές , κανονικές (Άνθρακα-ψευδαργύρου) , ή επαναφορτιζόμενες (Νικελίου-καδμίου) μπαταρίες .

Όταν πετάτε τις μπαταρίες φροντίστε να εναρμονίζετε ο τρόπος σύμφωνα με τις τοπικές αρχές και τη νομοθεσία του κράτους.

Πάντα απομακρύνετε τις μπαταρίες όταν το προϊόν δεν θα χρησιμοποιηθεί για ένα μήνα ή περισσότερο .

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

Συμβουλευτείτε την ετικέτα υφάσματος ραμμένη στο προϊόν για οδηγίες πλυσίματος.

Καθαρίστε περιοδικά

Κρατήστε τα μεταλλικά εξαρτήματα στεγνά για την αποφυγή σκουριάς .

Κρατήστε το προϊόν μακριά από άμεση έκθεση στον ήλιο

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

Κάθε τι πλαστικό πρέπει να απομακρύνετε , να καταστρέψετε ή να κρατάτε μακριά από το παιδί.

ROMANA

CITITI CU ATENTIE INSTRUCIUNILE SI PASTRATI-LE PENTRU VERIFICARI ULTERIOARE

Draga clientele, multumim ca ai ales un produs Brevi

Copilul ar putea suferi vatamari daca nu sunt respectate instructiunile.

AVERTISMENT-Nu lasati niciodata copilul nesupravegheat.

Asamblarea si instalarea ar trebui intotdeauna facuta de un adult. Pastrati elementele neasamblate departe de copii.

Acest produs este conceput pentru uz domestic.

Pentru a evita ranirea asigurati-va atunci cand montati/pliati produsul ca nu este copilul in apropiere.

Nu mutati sau ridicati acest produs daca copilul este in interior.

Verificati cu regularitate ca toate cataramele, elementele conectoare, sistemul de prindere si cusaturile sunt functionale.

Utilizati intotdeauna rodulul pe o podea plana, nivelata.

Copilul va putea inainta si misca mai repede:

-preveniti accesul la scari sau suprafete enplane.

-paziti toate sursele de foc , incalzire .

-fiti atent la lichide fierbinti, lucruri electrice sau orice poate cauza ranirea, ca toate aceste elemente sa nu fie la indemana copilului. Curatati opritoarele produsului cu o caroa curate ca sa fie intotdeauna functional sistemul de franare.

Nu folositi produsul daca sunt componente lipsa sau defecte.

Nu folositi accesorii sau sa inlocuiti piese daca nu sunt aprobate de Brevi srl.

WALKER

Produsul poate fi folosit in modul premergator doar atunci cand copilul poate:

-poate sta fara ajutor

- nu poate merge

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

Avertisment-In timp ce foloseste acest produs copilul se va putea misca mai repede :

1. preveniti accesul la scari , trepte sau suprafete denivelate.

2. aveti grija la sursele de foc, incalzire sau aparatele de gatit.

3. indepartati lichidele fierbinti,sursele electrice

sau orice poate cauza ranirea accidental.

4. preveniti coliziunea cu oglinzi incorporate in usi, ferestre sau mobile.

5. a nu se utiliza produsul daca sunt componente nefunctionale sau lipsa.

6. a se utiliza produsul pe perioade scurte de timp (20 min);

7. acest produs este conceput de a fi folosit de catre copii care pot sta fara a fi sustinuti , de la 6 luni aproximativ .A nu se folosi de catre copii care cantaresc mai mult de 12 kg.

8. nu folositi alte piese de schimb decat cele aprobate de catre producator sau distribuitor;

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Produsul poate fi folosit in modul Primii pasi (de la aprox.9 luni) doar atunci cand copilul:

-poate sta singur sau poate merge

-poate ajunge la manere

-poate iesi din sezutul premergatorului

-are pana in 12 kg

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Produsul poate fi folosit in modul Ride on (de la aproximativ 18 luni) poate sa:

-este fizic capabil sa controleze produsul

-intelege cum sa incetineasca sau sa opreasca.

-are pana in 12 kg

Produsul necesita 3 baterii alcaline AA (1.5V), care nu sunt incluse.

Pastrati bateriile departe de copii

A se folosi doar bateriile recomandate sau echivalente, marime si voltaj

Bateriile trebuiesc introduce corect

Indepartati bateriile uzate

Nu scurt-circuitati

Bateriile pe care nu se specifica ca sunt reincarcabile-nu se reincarca

Bateriile reincarcabile se scot din jucarie inainte de a fi incarcate.

Bateriile incarcabile se incarca de catre un adult.

Nu amestecat bateriile noi cu cele vechi

Nu amestecati baterii alcaline , standard sau reincarcabile .

Bateriile uzate se arunca conform legislatiei in viitoare

Indepartati intotdeauna bateriile din produs daca nu il folositi pe perioade indelungate.

CURATARE SI INTRETINERE

Consultati eticheta cusuta in interior pentru a vedea instructiunile de spalare.

Curatati produsul periodic

Pastreti piesele metalice uscate pentru a preveni ruginirea

Pastreti produsul departe de lumina directa a soarelui

AMBALARE

Orice folie din plastic trebuie indepartata si tinuta departe de copii

SLOVENCINA

POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE PRE PRÍPADNÚ NESKORŠIU POTREBU.

Vážený zákazník, ďakujeme Vám, že ste si vybrali výrobok spoločnosti Brevi.

Nedodržiavaním týchto pokynov môžete ohrozovať bezpečnosť vášho dieťaťa.

UPOZORNENIE - Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

Výrobok môže zložiť a nainštalovať len dospelá osoba.

Nezmontované diely uchovávajúte mimo dosahu detí.

Tento výrobok je určený len na domáce použitie.

Pre zabránenie zraneniam dbajte na to, aby pri rozložení/zložení výrobku sa deti nezdržovali v blízkosti výrobku.

Výrobok nikdy nepremiestňujte a nedvíhajte, keď je v ňom dieťa.

Pravidelne kontrolujte stav brzdového mechanizmu, spojovacích prvkov, popruhov a švov.

Výrobok používajte len na hladkom, rovnom povrchu.

Dieťa môže dočiahnuť na viac predmetov a dokáže sa rýchlejšie

pohybovať:

- zabráňte, aby malo dieťa prístup ku schodom, schodovým stupňom alebo nerovným povrchom;
- umiestnite zábranu pred krby, vykurovacie telesá a sporáky;
- horúce tekutiny, elektrické káble a iné zdroje nebezpečenstva držte mimo dosahu detí;
- zabráňte riziku kolízie so sklenenými dverami, oknami alebo nábytkom.

Pre zabezpečenie správnej funkčnosti brzdového mechanizmu pravidelne očistite brzdové pásy vlhkou handričkou.

Nepoužívajte výrobok, ak je jeho niektorá časť zlomená alebo chýba.

Používajte výlučne príslušenstvo a náhradné diely schválené spoločnosťou Brevi srl.

WALKER

Výrobok sa môže používať ako CHODÍTKO len v prípade:

- ak už dieťa dokáže samostatne sedieť
- ak dieťa ešte nevie chodiť.

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

UPOZORNENIE - Pomocou chodítka môže dieťa dočiahnuť na viac predmetov a dokáže sa rýchlejšie pohybovať:

1. zabráňte, aby malo dieťa prístup ku schodom, schodovým stupňom alebo nerovným povrchom;
2. pred krby, vykurovacie telesá a sporáky umiestnite zábranu;
3. horúce tekutiny, elektrické káble a iné zdroje nebezpečenstva držte mimo dosahu detí;
4. zabráňte riziku kolízie so sklenenými dverami, oknami alebo nábytkom;
5. nepoužívajte chodítka, ak je jeho niektorá časť zlomená alebo chýba;
6. chodítka používajte len na krátke doby (napr. 20 min.);
7. toto detské chodítka je určené pre deti, ktoré už dokážu samostatne sedieť, teda približne od veku 6 mesiacov. Nie je určené pre deti, ktoré už vedú chodiť alebo vážia viac ako 12 kg;
8. Používajte výlučne príslušenstvo a náhradné diely schválené výrobcom alebo distribútorom.

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Funkcia POMOCNÍK PRI CHÔDZI sa môže používať len vtedy, ak dieťa (približne od 9 mesiacov):

- dokáže samostatne stáť a chodiť
- v stojacej pozícii dokáže ľahko chytiť rukoväť
- dokáže vyliezť z chodítka
- neváži viac ako 12 kg.

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

FUNKCIA JAZDA sa môže používať len vtedy, ak dieťa (približne od 18 mesiacov):

- dokáže fyzicky riadiť výrobok
- dokáže zabrzdziť a zastaviť výrobok
- dokáže stáť
- neváži viac ako 12 kg.

Výrobok funguje pomocou 3 ks 1,5 V batérií typu AA (nie sú súčasťou balenia).

Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.

Používajte len odporúčané alebo podobné typy batérií, ktoré majú predpísanú veľkosť a stanovené napätie.

Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu.

Vybité batérie odstráňte z výrobku.

Nikdy NESKRATUJTE napájacie svorky batérií.

Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.

Pred nabíjaním vyberte nabíjateľné batérie z výrobku.

Nabíjateľné batérie môže nabíjať len dospelá osoba.

Nepoužívajte spolu staré a nové batérie.

Nepoužívajte spolu alkalické batérie so štandardnými (zinkovo-uhlíkovými) batériami alebo nabíjateľnými (nikel-kadmiovými) batériami.

Pri likvidácii batérií postupujte podľa príslušných predpisov v súlade so štátnymi a miestnymi nariadeniami.

Batérie vždy vyberte z výrobku, ak výrobok nepoužívate po dobu 1 mesiaca alebo dlhšie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Postupujte podľa pokynov na čistenie uvedených na etikete výrobku.

Výrobok čistite pravidelne.

Kovové diely udržiavajte suché, aby ste zabránili

vzniku korózie.

Výrobok uchovávajte mimo dosahu priameho slnečného žiarenia.

BALENIE

Všetky plastové obaly odstráňte, zlikvidujte alebo držte mimo dosahu detí.

TÜRKÇE

TALIMATLARI DİKKATLİCE OKUYUN VE DAHA SONRA TEKRAR BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

Sayın Müşteri, Brevi ürünlerini seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Eğer talimatlara uyulmazsa çocuk zarar görebilir.

UYARI - Asla çocuğu tek başına bırakmayın.

Kurulum ve montaj her zaman bir yetişkin tarafından yapılmalıdır. Monte edilmemiş parçaları çocuğun ulaşamayacağı yerde saklayın.

Bu ürün sadece ev kullanımı içindir.

Yaralanmayı önlemek için bu ürünü açarken/katarken ve ayarlama yaparken çocukların uzakta olduğundan emin olun.

Ürünü, içerisinde bebek varken kaldırmayın veya taşımayın.

Lütfen düzenli olarak sürgülerin, bağlama elemanlarının, kemer sistemlerinin ve bağlantı yerlerinin doğru şekilde çalıştığını kontrol ediniz.

Her zaman düz zemin üzerinde kullanın.

Çocuk uzağa erişebilecek ve hızlı hareket edebilecektir;

- merdivenlere, basamaklara ve dengesiz yüzeylere erişimi engelleyin;

- her türlü ateşli, ısınan ve pişirme yapan cihazlardan koruyun;

- sıcak sıvıları, elektrik kablolarını ve diğer potansiyel tehlikeleri erişilebilecek yerden kaldırın;

- kapı, pencere ve mobilya içlerindeki cam ile çarpışmaları engelleyin.

Fren sistemini etkin bir şekilde korumak için stoperleri nemli bir bez ile temizleyin.

Eğer herhangi bir donanımı kırık veya eksik ise ürünü kullanmayın.

Brevi srl tarafından onaylanmış aksesuar ve yedek parçalar dışında başka parça kullanmayın.

WALKER

Ürün, YÜRÜTEÇ modunda sadece çocuk:

- yardım almadan dik bir şekilde oturabiliyor ise

- Yürüyemiyor ise kullanın.

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

UYARI - Çocuk, bebek yürüme çerçevesindeyken uzağa erişebilecek ve hızlı hareket edebilecektir:

1. merdivenlere, basamaklara ve dengesiz yüzeylere erişimi engelleyin;

2. her türlü ateşli, ısınan ve pişirme yapan cihazlardan koruyun;

3. sıcak sıvıları, elektrik kablolarını ve diğer potansiyel tehlikeleri erişilebilecek yerden kaldırın;

4. kapı, pencere ve mobilya içlerindeki cam ile çarpışmaları engelleyin.

5. Eğer herhangi bir donanımı kırık veya eksik ise bebek yürüme çerçevesini kullanmayın.

6. bebek yürüme çerçevesi sadece kısa süreli olarak kullanılmalıdır (örn. 20 dakika);

7. bebek yürüme çerçevesi, yardım almadan oturabilen yaklaşık 6 aylık çocukların kullanımı içindir. 12 kg'den daha ağır çocuklar için değildir;

8. İmalatçı veya distribütör tarafından onaylanmış aksesuar ve yedek parçalar dışında başka parça kullanmayın;

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Ürün, İLK ADIM modunda sadece (yaklaşık 9 aylık) çocuk:

- tek başına yürüyebildiğinde ve ayakta durabildiğinde

- ayakta dururken rahatça tutamaçlara uzanabildiğinde

- yürüteç koltuğundan dışarı tırmanabildiğinde.

- en fazla 12 kg ise kullanılabilir

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Ürün, BİNMELİ OYUNCAK modunda sadece (yaklaşık 18 aylık) çocuk:

- fiziksel olarak ürünü kontrol edebildiğinde

- nasıl yavaşlayacağını ve duracağını anlıyorsa

- ayakta durabildiğinde

- en fazla 12 kg ise kullanılabilir

Bu ürün (3) adet AA ebatında alkalın pil ile çalışır (dahil değil).

Pilleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Sadece tavsiye edilen veya eşdeğer volt ve ebattaki piller kullanılmalıdır.

Piller kutup başları doğru şekilde yerleştirilmelidir. Bitmiş pilleri üründen çıkartın.

ASLA güç girişlerine kısa devre yaptırmayın.

Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.

Şarj edilebilir piller, şarj olmada önce oyuncaktan çıkartılmalıdır.

Şarj edilebilir piller sadece bir yetişkinin gözetiminde şarj edilmelidir.

Eski ve yeni pilleri karıştırmayın.

Alkalin, standart (karbon-çinko) veya şarj edilebilir (nikelkadmiyum) pilleri karıştırmayın.

Pilleri atarken düzgün bir şekilde ve yaşadığınız şehir ile yerel yönetmeliğe uygun bir şekilde atıldığından emin olun.

Eğer ürün bir ay veya daha fazla süre ile kullanılmayacak ise mutlaka pilleri çıkartın.

ТЕМІЗЛІК VE BAKIM

Yıkama talimatları için ürün üzerine dikili olan etikete bakınız.

Ürünü düzenli olarak temizleyin.

Paslanmayı engellemek için metal parçaları kuru tutun.

Ürünü doğrudan güneş ışığı alan yerlerden uzak tutun.

PAKETLENMESİ

Bütün plastik örtüler çıkartılmalı, yok edilmeli veya çocuklardan uzak tutulmalıdır.

БЪЛГАРСКИ

ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ВНИМАТЕЛНО И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

Уважаеми клиенти, Благодарим, че избрахте продукт на Brevi.

Детето може да се нарани, ако инструкциите не се следват.

Никога не оставяйте детето без надзор!

Сглобяването и монтирането на продукта винаги трябва да се

извършва от възрастен.

Дръжте несглобените елементи далеч от деца.

Продуктът е предназначен само за употреба в домашни условия.

За да избегнете нараняване, се уверете, че детето е далеч от продукта при сгъване/разгъване и приспособяване на продукта.

Не местете и не повдигайте този продукт, докато бебето е в него.

Моля, проверявайте периодично дали всички каишки, свързващи елементи, системи за колан и шевове са наред.

Винаги поставяйте продукта на равна и гладка повърхност.

Детето ще може да се пресяга надалеч и да мърда бързо:

- Предотвратете достъп до стълбища, стъпала и неравни повърхности;

- Вземете предпазни мерки за всички печки, отоплителни и кухненски уреди;

- Преместете горещи течности, електрически шнуруве и други потенциални опасности извън обсега на детето;

- Предотвратете сблъсък със стъклените части на врати, прозорци и мебели.

Почиствайте триещите се елементи с влажна кърпа, за да поддържате спирачната система действаща.

Не използвайте продукта, ако има счупени или липсващи части.

Не използвайте аксесоари и резервни части различни от одобрените от Brevi.

WALKER

Продуктът може да бъде използван като проходилка само когато детето:

- може да седи само;

- не може да ходи.

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

ВНИМАНИЕ - Детето ще може да се пресяга надалеч и да мърда бързо, когато е в проходилката:

1. Предотвратете достъп до стълбища, стъпала и неравни повърхности;

2. Вземете предпазни мерки за всички печки, отоплителни и кухненски уреди;

3. Преместете горещи течности, електрически шнуруве и други потенциални опасности извън обсега на детето;

4. Предотвратете сблъсък със стъклените части на врати, прозорци и мебели;
5. Не използвайте проходилката, ако има счупени или липсващи части;
6. Тази проходилка трябва да се използва само за кратки времеви периоди (около 20 мин.);
7. Тази проходилка е предназначена за деца, които могат да седят сами, приблизително от около 6 месеца. Не е предназначена за деца, тежащи повече от 12 кг.;
8. Не използвайте резервни части освен препоръчаните от производителя.

FIRST STEPS

EN71-1:2011+A3:2014

Продуктът може да използван за първите стъпки на детето (когато то е на приблизително 9 месеца) само ако детето:

- може да ходи и да стои изправено само;
- може да достига дръжките, докато стои право;
- може да слиза от седалката на проходилката;
- е до 12 кг.

RIDE-ON

EN71-1:2011+A3:2014

Продуктът може да бъде използван като количка за бутане само когато детето (приблизително на 18 месеца):

- може да управлява продукта;
- знае как да намалее и да спира;
- може да стои изправено;
- е до 12 кг.

Продуктът работи с 3 бр. AA (1.5V) алкални батерии (не са включени).

Дръжте батериите далеч от деца.

Трябва да се използват само препоръчаните или сходни по волтаж и размер батерии.

Батериите трябва да се поставят с правилната полярност.

Изваждайте изтощените батерии от продукта.

НЕ разменяйте полюсите, може да предизвикате късо съединение.

Не презареждащи се батерии не трябва да се зареждат.

Презареждащи се батерии трябва да бъдат

извадени от продукта преди да бъдат заредени. Презареждащи се батерии трябва да се зареждат единствено под надзора на възрастен.

Не смесвайте нови със стари батерии.

Не смесвайте алкални, стандартни (карбон – цинк) или презареждащи се (Никел кадмиеви) батерии.

Когато изхвърляте батериите, се уверете, че го правите на правилното място според държавните и местни изисквания.

Винаги изваждайте батериите, ако продуктът няма да се използва за месец или повече.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Проверете фабричния етикет, пришит към продукта, за инструкции за пране.

Почиствайте продукта периодично.

Поддържайте металните части сухи, за да предотвратите появяването на ръжда.

Пазете продукта от директна слънчева светлина.

ОПАКОВКА

Всички пластмасови опаковки трябва да бъдат свалени, унищожени или пазени далеч от деца.

المنتوج يمكن أن يستخدم في وضع الخطوات الأولى (حوالي من 9

أشهر) فقط عند الطفل

يستطيع المشي والوقوف وحده-

الوصول الى المقابض بشكل مريح عندما يكون واقفا -

يمكن الخروج من المقعد -

الى 12 كغ -

قراءة التعليمات بعناية والاحتفاظ بها لمزيد من المراجع

عزيزي الزبون، شكرا لكم لاختيار المنتج برفي

يمكن أن يتأذى الطفل إذا لم يتم اتباع الإرشادات

تحذير - لا تترك الطفل دون مراقبة

تجميع وتركيب ينبغي دائما أن تكون من قبل شخص بالغ

إبقاء العناصر المفككة بعيدا عن الأطفال

المنتوج للاستخدام المنزلي فقط

لتجنب الإصابة تأكد من أن الأطفال يتم الاحتفاظ بعيدا عندا

الكشف وتعديل هذا المنتج

عدم نقل أو رفع هذا منتج و الطفل له داخله

يرجى التحقق بصفة منتظمة من المزالج، عناصر الاتصال،

الحزام ودروز بأنها عملية بشكل صحيح

استخدام دائما على، أرضية مسطحة

الطفل سوف سيكون قادرا على المضي قدما والتحرك بسرعة

منع الوصول إلى السلم، درجات والأسطح غير المستوية -

الحزمن الحرائق، والتدفئة -

إزالة السوائل الساخنة، الاسلاك الكهربائية وغيرها من الأخطار -

المحتملة

تجنب التصادم مع الزجاج في الأبواب والنوافذ والأثاث -

تنظيف أغشية الاحتكاك بقطعة قماش مبللة للحفاظ على نظام الكبح

الفعال

لا تستخدم المنتج إذا كان أي مكون من المكونات مقطوعة أو

مفقودة

لا تستخدم إكسسوارات وقطع غيار أخرى غير تلك التي وافق عليها

بريفي

مشاية

المنتوج يمكن أن يستخدم في وضع مشاية فقط عند الطفل

قادر على الجلوس في وضع مستقيم بدون مساعدة -

يكون الشخص غير قادر على المشي -

EN1273:2005; EN71-1:2011+A3:2014

تحذير - إن الطفل يكون قادرا على الوصول إليها، والتحرك بسرعة

عندما يكون في [طار المشي: 1] منع الوصول إلى السلم، درجات

والأسطح الغير المستوية.

(2) الحماية من كل الحرائق، والتدفئة .

(3) إزالة السوائل الساخنة، الشرارة الكهربائية وغيرها من الأخطار

المحتملة من الوصول.

(4) منع التصادم مع الزجاج في الأبواب والنوافذ والأثاث؛

(5) لا تستخدم المشاية في حال تم خرق أي مكونات أو مفقودة.

(6) يجب استخدام المشاية إلا لفترات قصيرة من الزمن (مثلا 20

دقيقة)؛

(7) يهدف المشاية لاستخدامها من قبل الأطفال الذين يمكن الجلوس

دون مساعدة، ما يقرب من 6 أشهر. وليس للأطفال أكثر من 12 كغ.

(8) عدم استخدام قطع الغيار الأخرى غير المعتمدة من قبل الصانع

أو الموزع

الركوب

EN71-1:2011+A3:2014

المنتوج يمكن أن يستخدم في الركوب على وضع السيارة ممكن فقط

(عندما الطفل (حوالي من 18 شهرا من العمر

جسديا قادرة على السيطرة على المنتج -

فهم كيفية إبطاء ووقف -

يمكن أن يقف -

هو ما يصل الى 12 كغ -

(يتطلب هذا المنتج (3) حجم (1.5) البطاريات القلوية (غير مدرجة

الحفاظ على البطاريات بعيدا عن متناول الأطفال

فقط البطاريات الموصى بها أو ما يعادلها يجب أن تستخدم، فولت

والحجم

يجب إدخال البطاريات مع القطب الصحيح

إزالة البطاريات المنهكة من المنتج

لا تقصر الدائرة الكهربائية للمحطات العرض

البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن ليست لإعادة الشحن

البطاريات القابلة لإعادة الشحن يتم إزالتها من العبة قبل الشحن

البطاريات القابلة لإعادة الشحن هي فقط التي ستحمل تحت إشراف

الكبار

لا تخطط البطاريات القديمة والجديدة

لا تخطط القلوية، ومعيار (الكربون والزنك) أو القابلة لإعادة الشحن

(النيكل والكادميوم) البطاريات

عند التخلص من البطاريات، تأكد من التخلص منها بطريقة سليمة،

وفقا لأنظمة الدولة والمحلية

دائما إزالة البطاريات إذا كان المنتج لن يتم استخدامه لمدة شهر أو

أكثر.

التنظيف والصيانة

استشارة علامة القماش في المنتج للحصول على تعليمات الغسيل

تنظيف المنتج بشكل دوري

إبقاء الفولاذ جاف لمنع الصدأ

إبقاء المنتج بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة

التعبئة والتغليف

يجب إزالة أي غطاء من البلاستيك، وإبقاء بعيدا عن متناول

الأطفال



brevi®



BREVI srl

Via Lombardia 15/17 - 24060 Telgate (Bg) - Italy

Tel. +39 035 8359311 - Fax +39 035 4491129

www.brevi.eu - info@brevi.eu



IT - Brevi potrà apportare in qualsiasi momento modifiche ai modelli descritti in questo libretto d'istruzioni d'uso. **EN** - Brevi can make any change whatsoever to the product described in this instructions leaflet without any prior notice. **FR** - Brevi se réserve le droit de modifier sans préavis les produits décrits dans ce manuel d'instruction. **DE** - Brevi behält sich das Recht auf Produktänderungen und -Verbesserungen vor ohne Vorankündigung. **ES** - Brevi podrá aportar modificaciones en cualquier momento a los modelos descritos en este manual de instrucciones. **PT** - A Brevi pode efetuar qualquer alteração ao produto descrito neste Manual de Instruções sem qualquer aviso prévio. **SI** - Brevi si pridržuje pravico do kakršnekoli spremembe izdelka, opisanega v teh navodilih, brez predhodnega obvestila. **PL** - Brevi może w każdej chwili dokonać zmian w modelach opisanych w niniejszej instrukcji obsługi. **HU** - A Brevi bármikor módosíthatja a jelen használati útmutatóban leírt modelleket. **HR** - Brevi zadržava pravo izmjene proizvoda opisanog u ovim uputama bez prethodne najave. **RU** - Brevi оставляет за собой право вносить любые изменения в продукт без предварительного уведомления. **SE** - Brevi förbehåller sig rätten till modelländringar. **NL** - Brevi behoudt het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving aanpassingen te maken aan het product. **EL** - Η Brevi μπορεί να κάνει οποιαδήποτε αλλαγή στο προϊόν που περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο χωρίς προειδοποίηση. **RO** - Brevi poate face orice schimbare produsului descris în acest plinț fara a anunta în prealabil. **SK** - Spoločnosť Brevi môže bez prechádzajúceho oznámenia upraviť výrobok popísaný v tomto návode na použitie. **TR** - Brevi, önceden herhangi bir bildirim yapmaksızın, bu talimat kitapçığında tarif edilen ürüne her türlü değişikliği yapabilir. **BG** - Brevi може да прави всякакви промени по продукта, описан в настоящата инструкция, без предварително уведомление. **AR** -

بریفی یمن ان یجعل ای تغییر علی المنتج الموصوف فی هذه الإرشادات دون أي إشعار مسبق.